

BPS CLIMA[®]



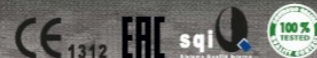
air treatment
trattamento dell'aria

MANUALE TECNICO: SCHEMI ELETTRICI
TECHNICAL MANUAL: WIRING DIAGRAM

CR26

MT-SE_CR26-22026002-R00

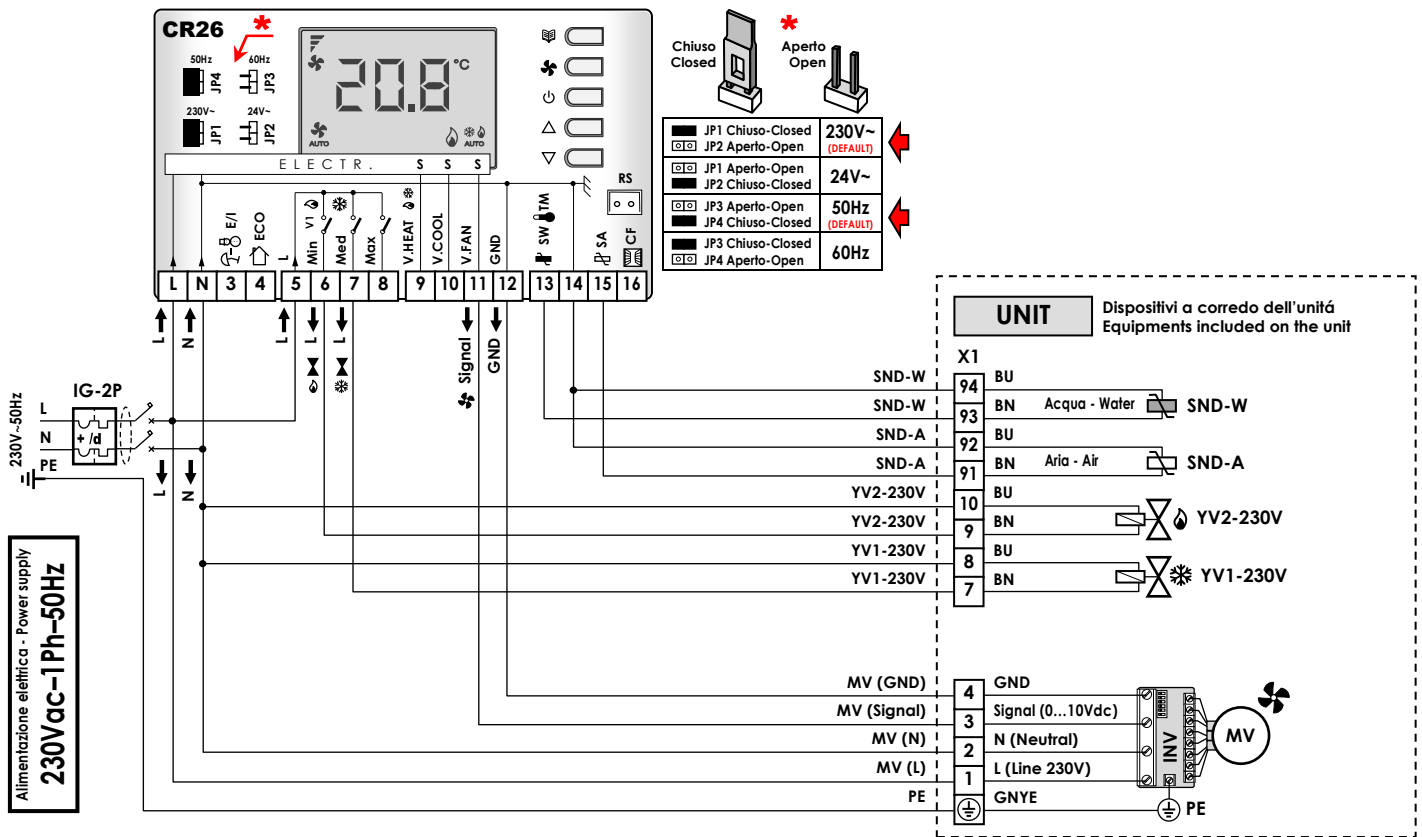
101% MADE IN ITALY
European core



CR26 - Regolatore a microprocessore configurabile
CR26 - Microprocessor configurable controller

STD.: CR26 → YV1-230V + YV2-230V + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) <small>X1= [MRS1= Morseletta tipo "Mammoli" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).</small>	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) <small>X1= [MRS1="Mammoli" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).</small>



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1, 2...; a, b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

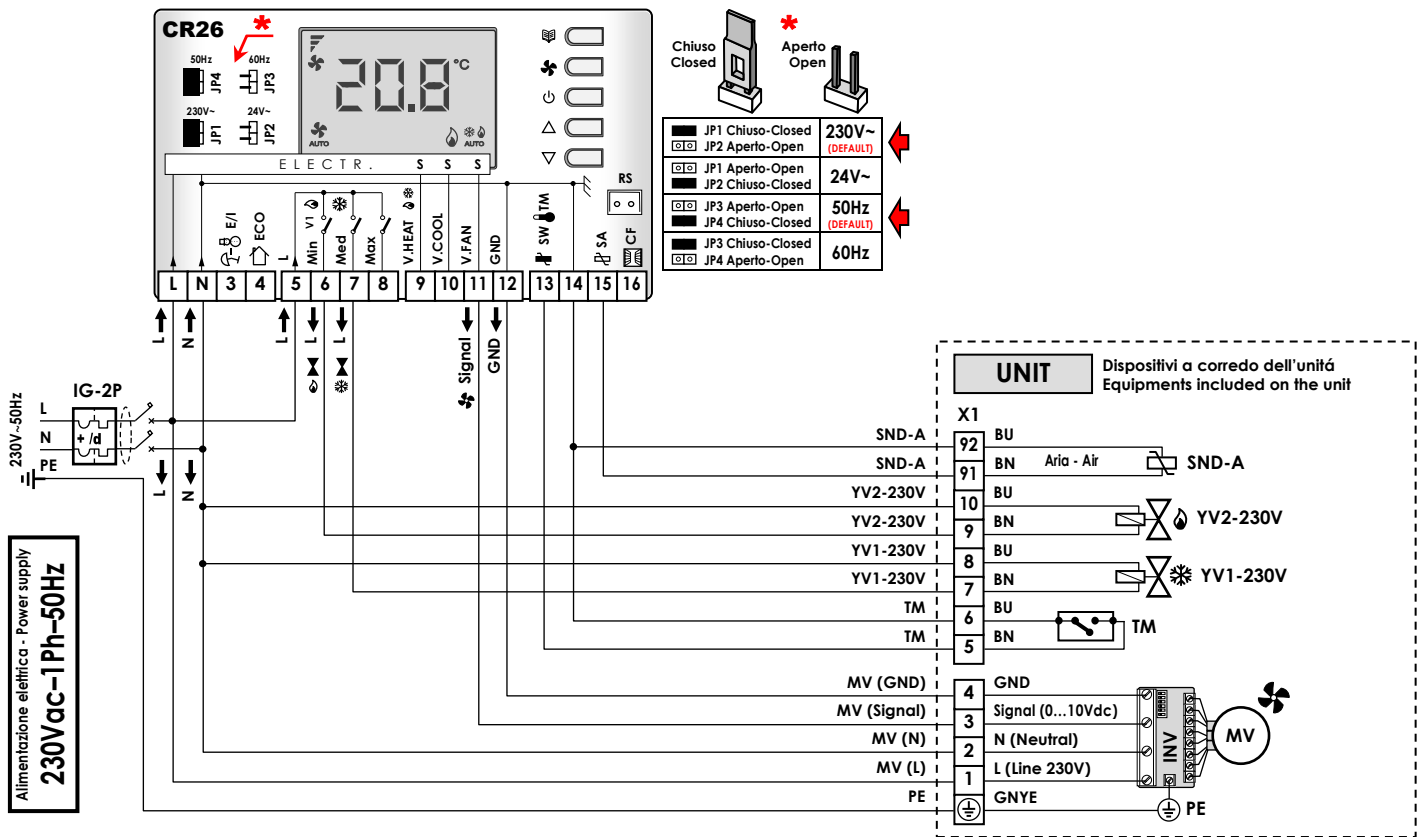
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz. 230Vac, segnale 0...10Vdc <ul style="list-style-type: none"> GND = GND di riferimento per il segnale Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc) 	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc <ul style="list-style-type: none"> GND = GND reference for the signal Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
YV1-230V	Valvola batteria principale 230V on/off (4Tubi= freddo)	Main coil valve 230V on/off (4Pipe=cooling)
YV2-230V	Valvola batteria addizionale 230V on/off (4Tubi= caldo)	Additional coil valve 230V on/off (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale omnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore omnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TM + YV1-230V + YV2-230V + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~/0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~/0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morseletta tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standardi sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

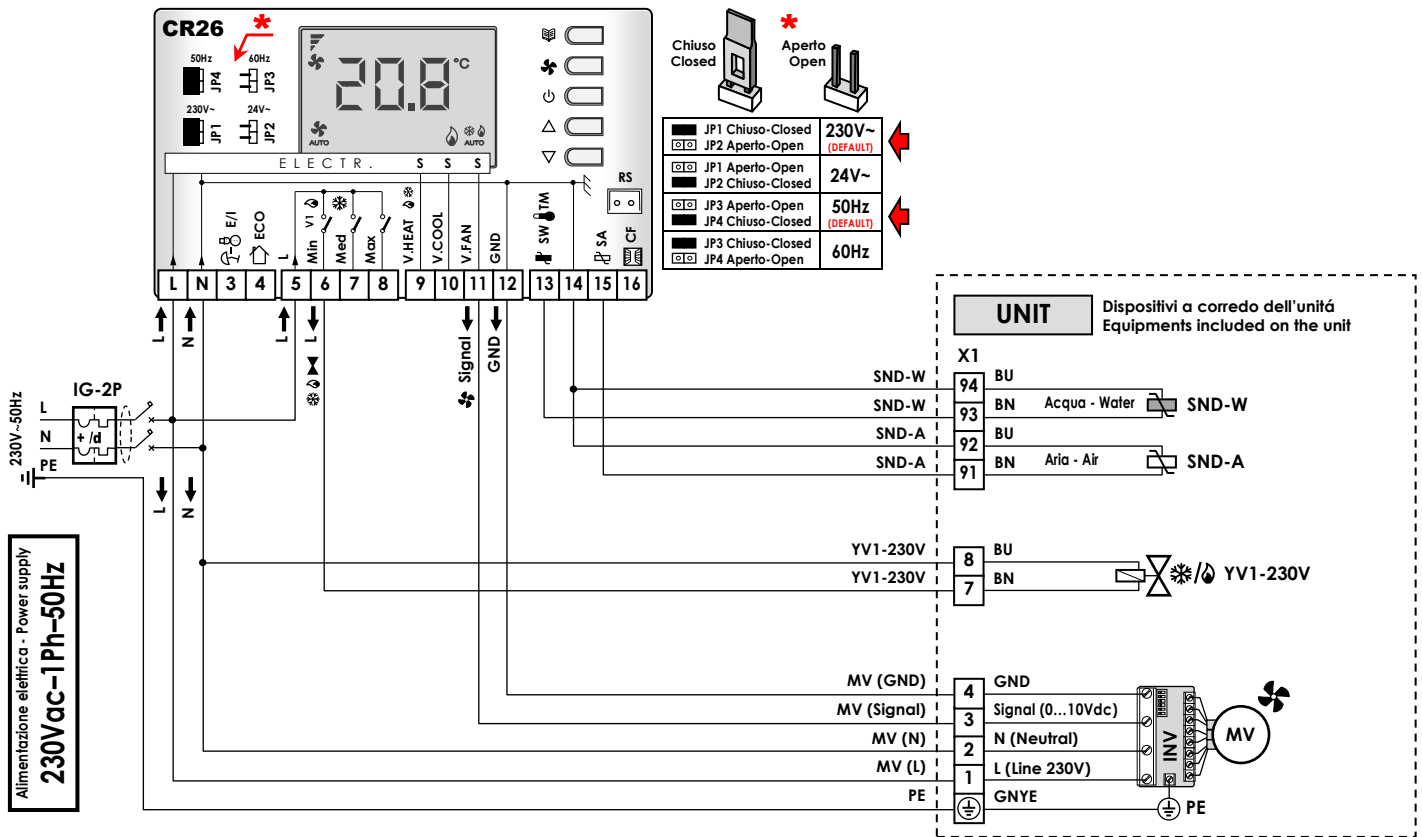
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-230V	Valvola batteria principale 230V on/off (4Tubi= freddo)	Main coil valve 230V on/off (4Pipe=cooling)
YV2-230V	Valvola batteria aggiuntiva 230V on/off (4Tubi= caldo)	Additional coil valve 230V on/off (4Pipe= heating)
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → YV1-230V + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiere tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2="MRS1+TM]; [MRS3="MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4="MRS3+TM]; [MRS5="MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6="MRS5+TM]. Standardi sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2="MRS1+TM]; [MRS3="MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4="MRS3+TM]; [MRS5="MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6="MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ... n). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

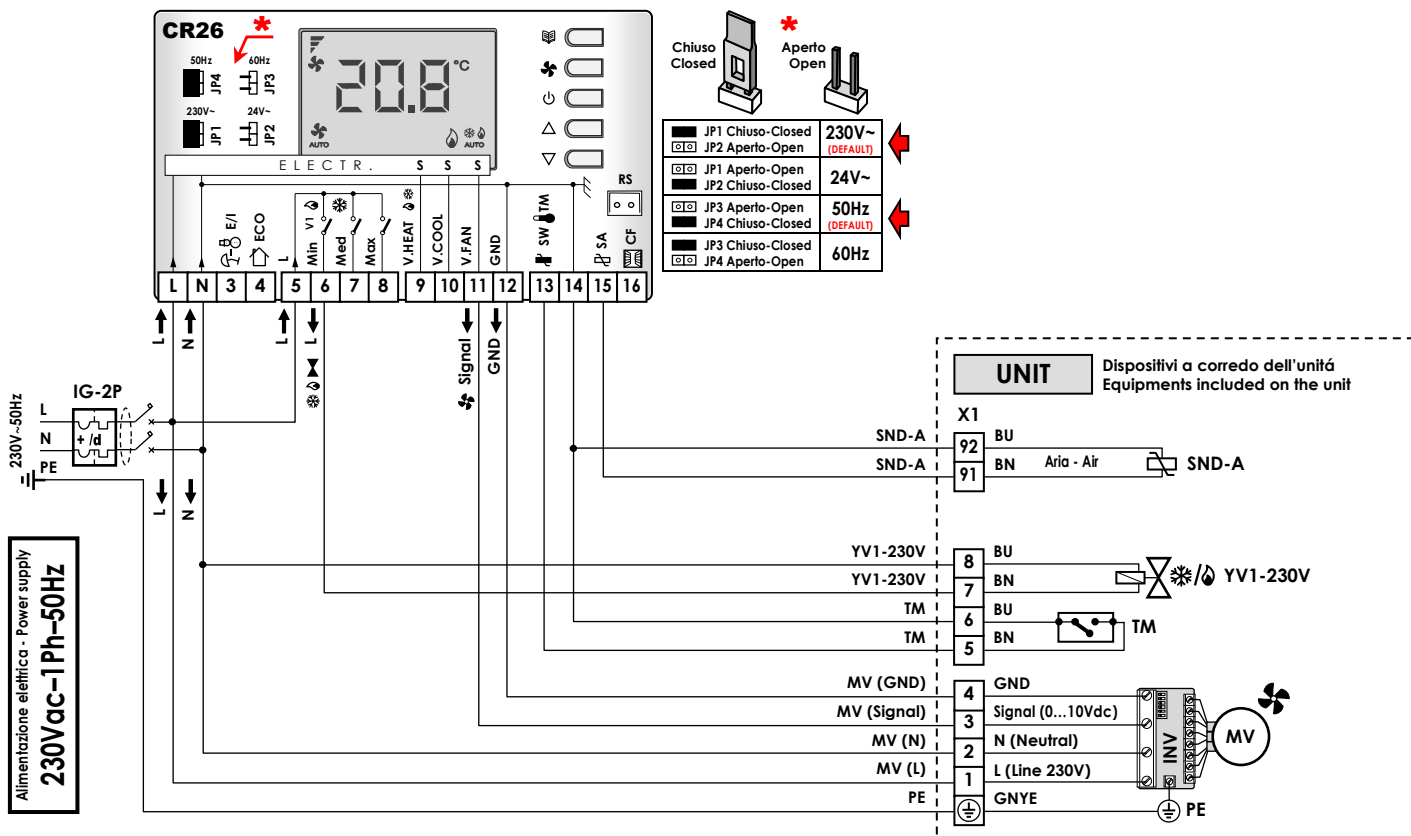
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
YV1-230V	Valvola batteria principale 230V on/off (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve 230V on/off (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale omnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore omnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permette, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TM + YV1-230V + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsetti per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsetti tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standardi sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

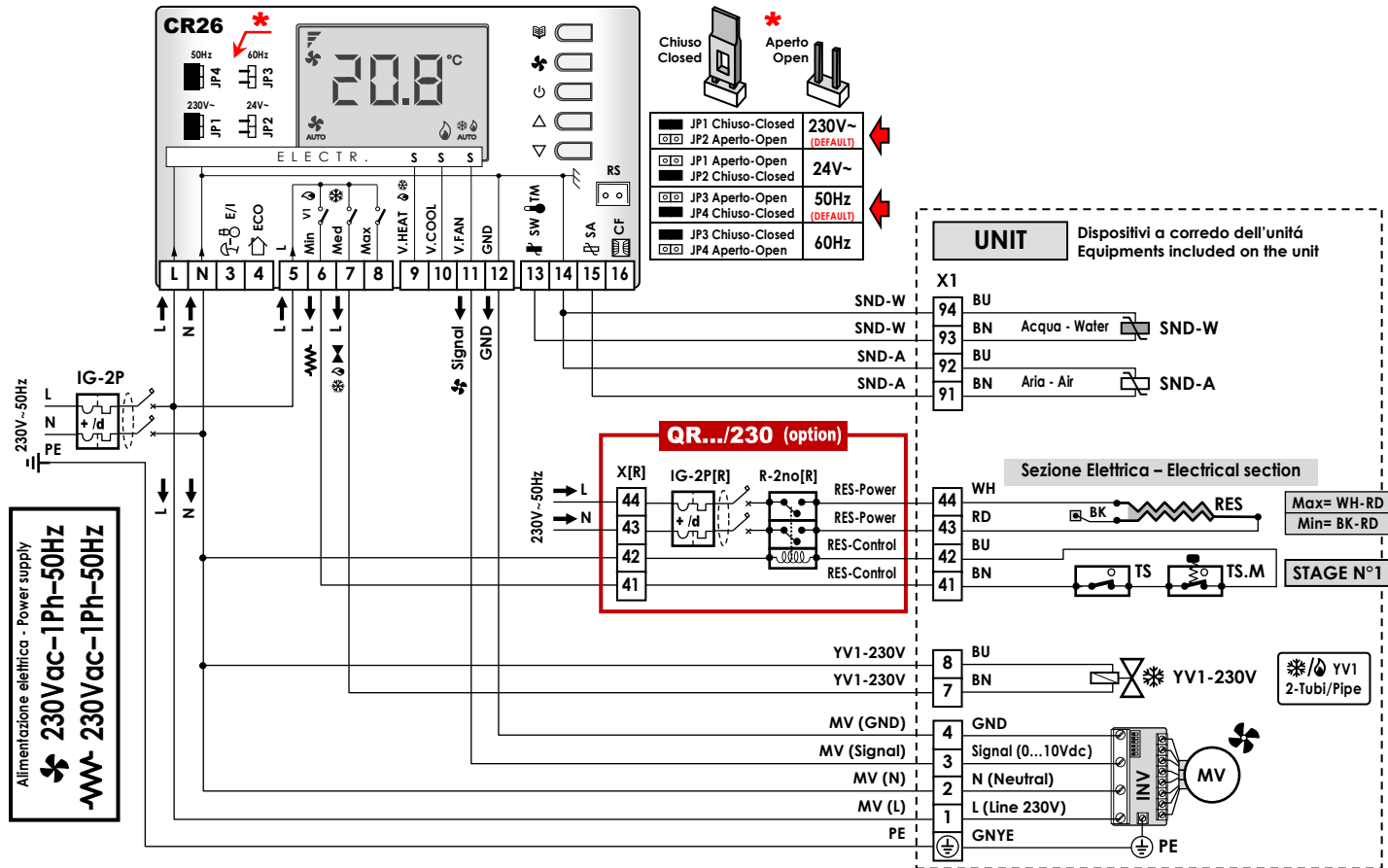
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-230V	Valvola batteria principale 230V on/off (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve 230V on/off (2Pipe= cooling/heating)
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → YV1-230V + RES/230 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiere tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...); I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**
RES → OBBLIGATORIO: POST-VENTILAZIONE
RES → OBBLIGATORIO: VELOCITÀ ARIA > 1m/s
 Vedi prescrizioni riportate sullo schema elettrico della sezione elettrica RES

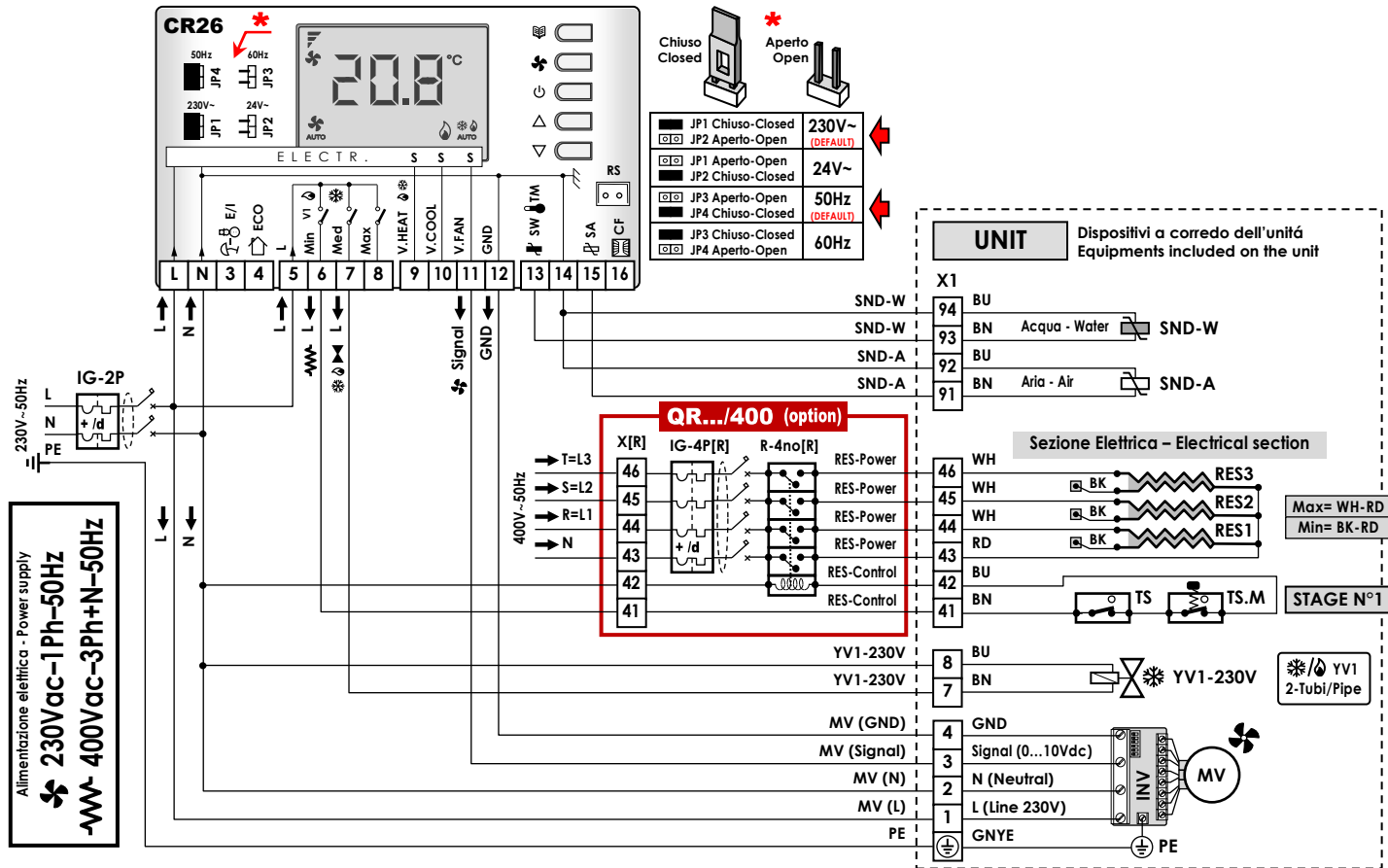
NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL
RES → COMPULSORY: POST-VENTILATION
RES → COMPULSORY: AIR SPEED > 1m/s
 See the instructions specified in the wiring diagram of the RES electrical section

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1 Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
YV1-230V Valvola batteria principale 230V on/off (2Tubi= freddo/caldo; 4Tubi= freddo)	Main coil valve 230V on/off (2Pipe= cooling/heating; 4Pipe= cooling)
RES Resistenza elettrica 230Vac; 2-stadi (RD= Comune; BK= Potenza Bassa; WH= Potenza Alta): ▶ Collegamento cavi "RD-BK": Potenza più bassa ▶ Collegamento Cavi "RD-WH": Potenza più alta I 2 cavi "WH"- "BK" della resistenza elettrica possono essere collegati in modo diverso da quello indicato sullo schema elettrico (dipende dal modello).	Electric heater 230Vac; 2-stages (RD= Common; BK= Low Power; WH= High Power): ▶ Connecting cables "RD-BK": Low power ▶ Connecting cables "RD-WH": High power The 2 cables "WH"- "BK" of the electrical heater can be connected in a different way from the indicated one on the wiring diagram (depending on the model).
TS Termostato di sicurezza a riarmo automatico (sempre installato 1 TS cad. stadio)	Safety thermostat with automatic reset (always installed 1 TS each single stage)
TS.M Termostato di sicurezza a riarmo manuale (solo su richiesta addizionale)	Safety thermostat with manual reset (only on additional request)
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
QR.../230 Quadro elettrico idoneo per sezione elettrica MONOSTADIO 230Vac Monofase (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)	Electric panel suitable for SINGLE-STAGE 230Vac Single-phase electrical section (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[R] Morsettiere elettrica (con terminali lato utente)	Electrical terminal board (with user side terminals)
IG-2p[R] Interruttore generale magnetotermico (+differenziale se ordinato), (230Vac, 2Poli: Fase + Neutro)	General magnetothermic (+differential if ordered) switch (230Vac, 2Poles: Phase + Neutral)
R-2no[R] Relè con 2 contatti no (no = contatto normalmente aperto), con bobina 230Vac	Relay with 2 no contacts (no = normal open contact), with 230Vac actuator
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → YV1-230V + RES/400 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsestiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsestiera tipo "Mammoli" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...); I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoli" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**
RES → OBBLIGATORIO: POST-VENTILAZIONE
RES → OBBLIGATORIO: VELOCITÀ ARIA > 1m/s

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL
RES → COMPULSORY: POST-VENTILATION
RES → COMPULSORY: AIR SPEED > 1m/s

Vedi prescrizioni riportate sullo schema elettrico della sezione elettrica RES

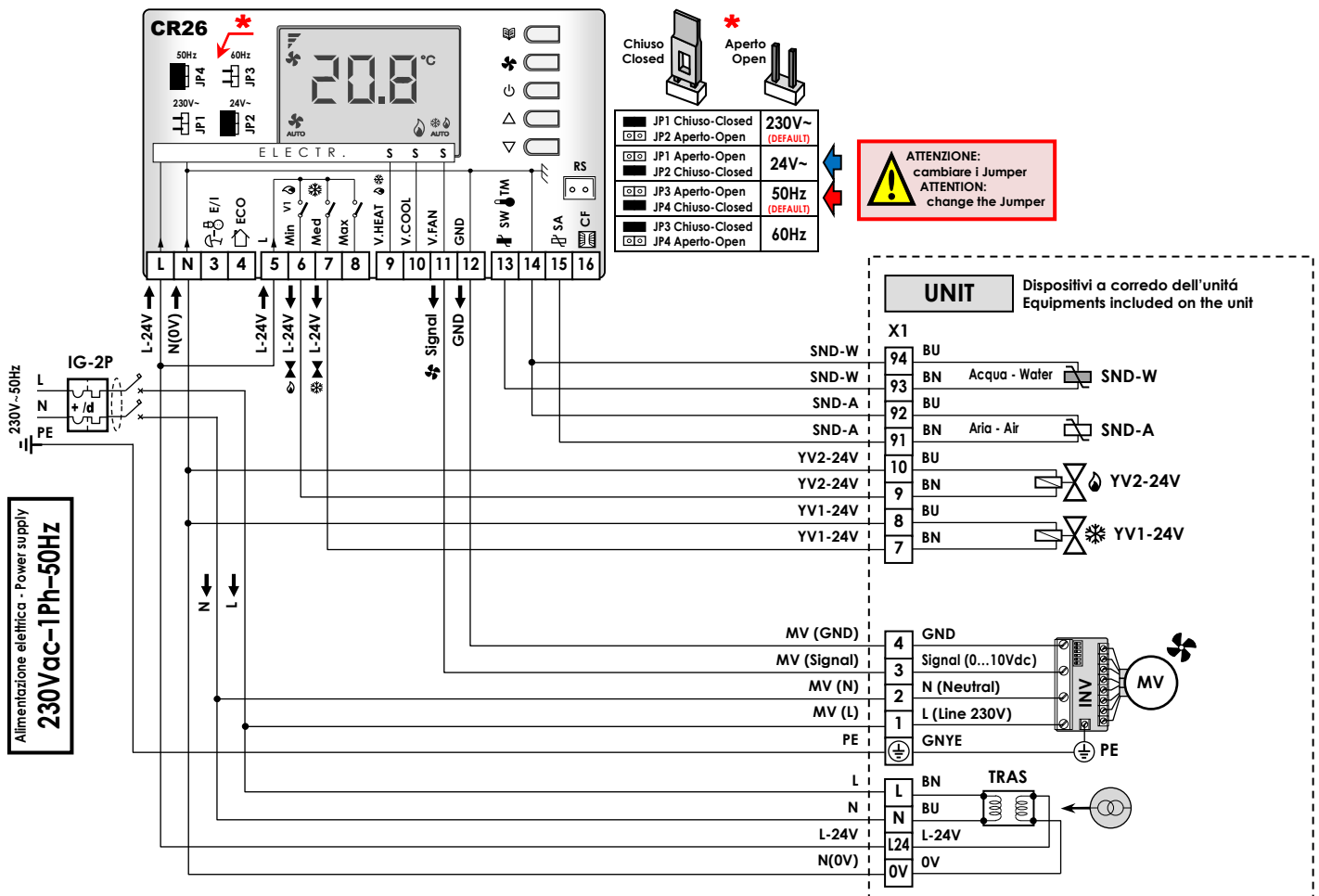
See the instructions specified in the wiring diagram of the RES electrical section

Riferimenti - References	Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	R=L1 Fase 1 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 1 (400Vac-3Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black
N Neutro - Neutral	S=L2 Fase 2 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 2 (400Vac-3Ph line)	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red
PE Terra - Earth	T=L3 Fase 3 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 3 (400Vac-3Ph line)	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (B) Bianco - (WH) White

	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsestiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
YV1-230V	Valvola batteria principale 230V on/off (2Tubi= freddo/caldo; 4Tubi= freddo)	Main coil valve 230V on/off (2Pipe= cooling/heating; 4Pipe= cooling)
RES1/2/3	Resistenza elettrica 230Vac; 2-stadi (RD= Comune; BK= Potenza Bassa; WH= Potenza Alta): ► Collegamento cavi "RD-BK": Potenza più bassa ► Collegamento Cavi "RD-WH": Potenza più alta I 2 cavi "WH"-BK" della resistenza elettrica possono essere collegati in modo diverso da quello indicato sullo schema elettrico (dipende dal modello).	Electric heater 230Vac; 2-stages (RD= Common; BK= Low Power; WH= High Power): ► Connecting cables "RD-BK": Low power ► Connecting cables "RD-WH": High power The 2 cables "WH"-BK" of the electrical heater can be connected in a different way from the indicated one on the wiring diagram (depending on the model).
TS	Termostato di sicurezza a riarmo automatico (sempre installato 1 TS cad. stadio)	Safety thermostat with automatic reset (always installed 1 TS each single stage)
TS.M	Termostato di sicurezza a riarmo manuale (solo su richiesta addizionale)	Safety thermostat with manual reset (only on additional request)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
QR.../400	Quadro elettrico idoneo per sezione elettrica MONOSTADIO 400Vac Trifase (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)	Electric panel suitable for SINGLE-STAGE 400Vac Three-phase electrical section (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[R]	Morsestiera elettrica (con terminali lato utente)	Electrical terminal board (with user side terminals)
IG-4p[R]	Interruttore generale magnetotermico (+differenziale se ordinato), (400Vac, 4Poli: R+S+T+N)	General magnetothermic (+differential if ordered) switch (400Vac, 4Poles: R+S+T+N)
R-4no[R]	Relè con 4 contatti no (no = contatto normalmente aperto), con bobina 230Vac	Relay with 4 no contacts (no = normal open contact), with 230Vac actuator
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-24V + YV2-24V + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morseletiera tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

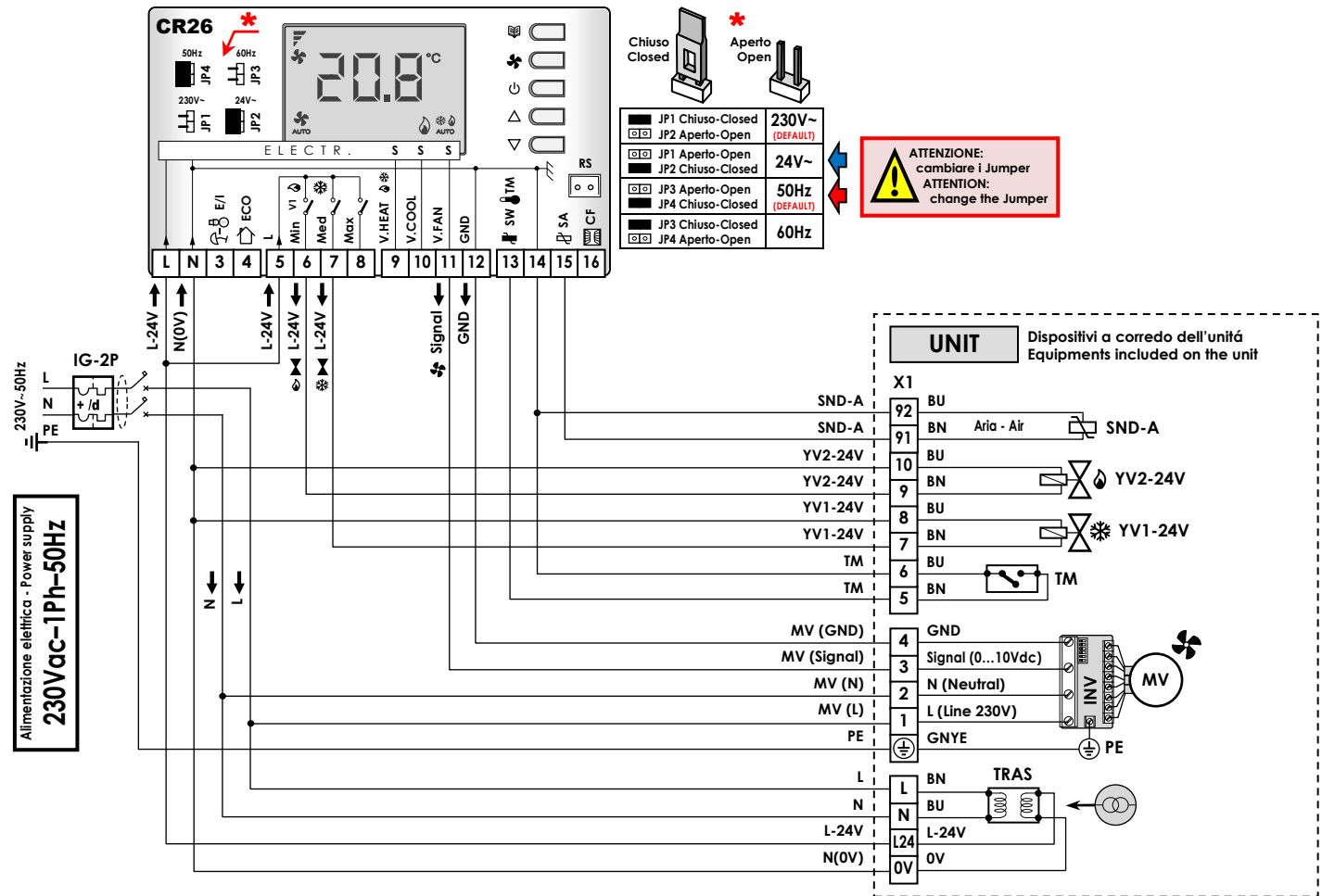
COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1 Morseletiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TM Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-24V Valvola batteria principale 24V on/off (4Tubi= freddo)	Main coil valve 24V on/off (4Pipe= cooling)
YV2-24V Valvola batteria addizionale 24V on/off (4Tubi= caldo)	Additional coil valve 24V on/off (4Pipe= heating)
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-24V + YV2-24V + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsestiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsestiera tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...); I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

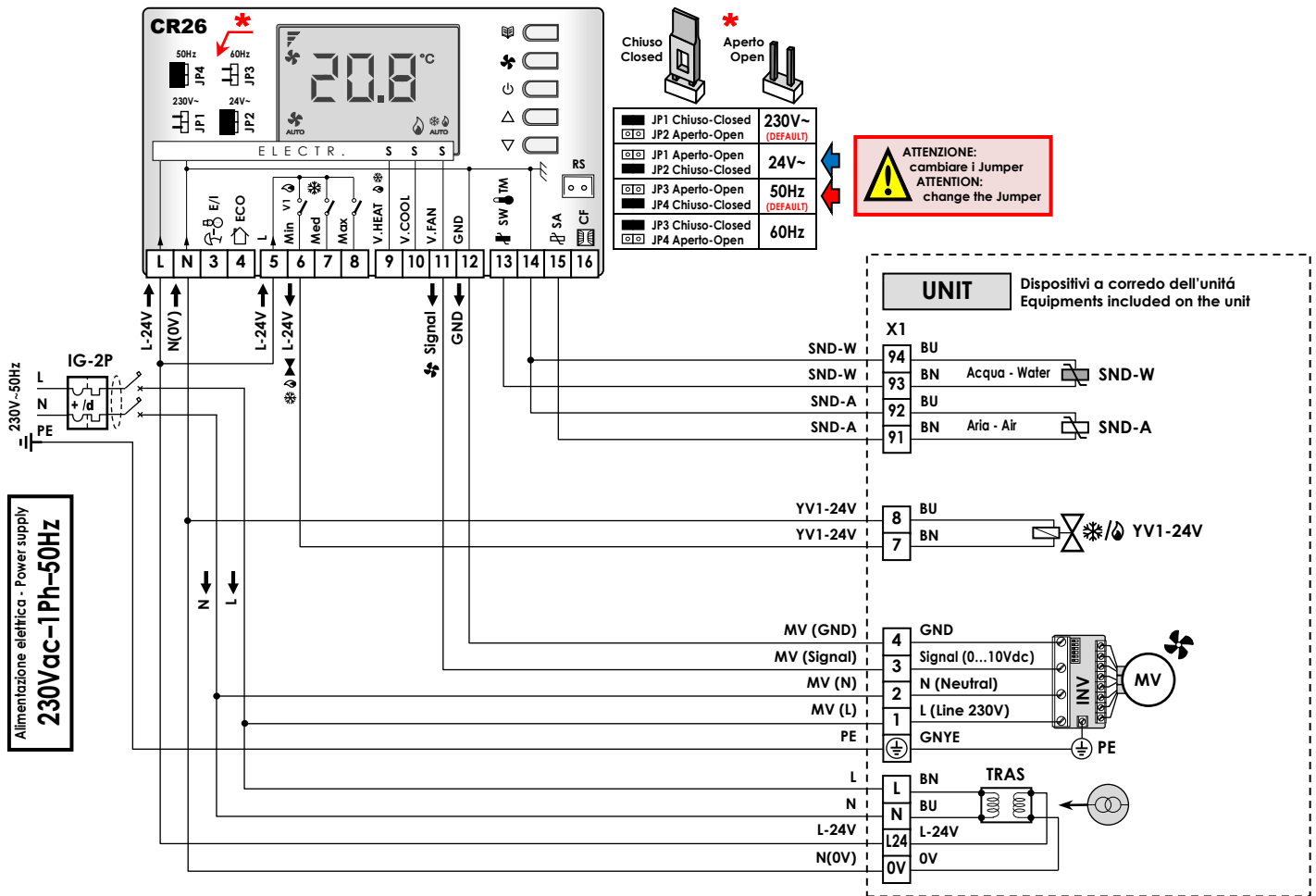
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsestiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-24V	Valvola batteria principale 24V on/off (4Tubi= freddo)	Main coil valve 24V on/off (4Pipe= cooling)
YV2-24V	Valvola batteria aggiuntiva 24V on/off (4Tubi= caldo)	Additional coil valve 24V on/off (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanze dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-24V + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsestiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsestiera tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

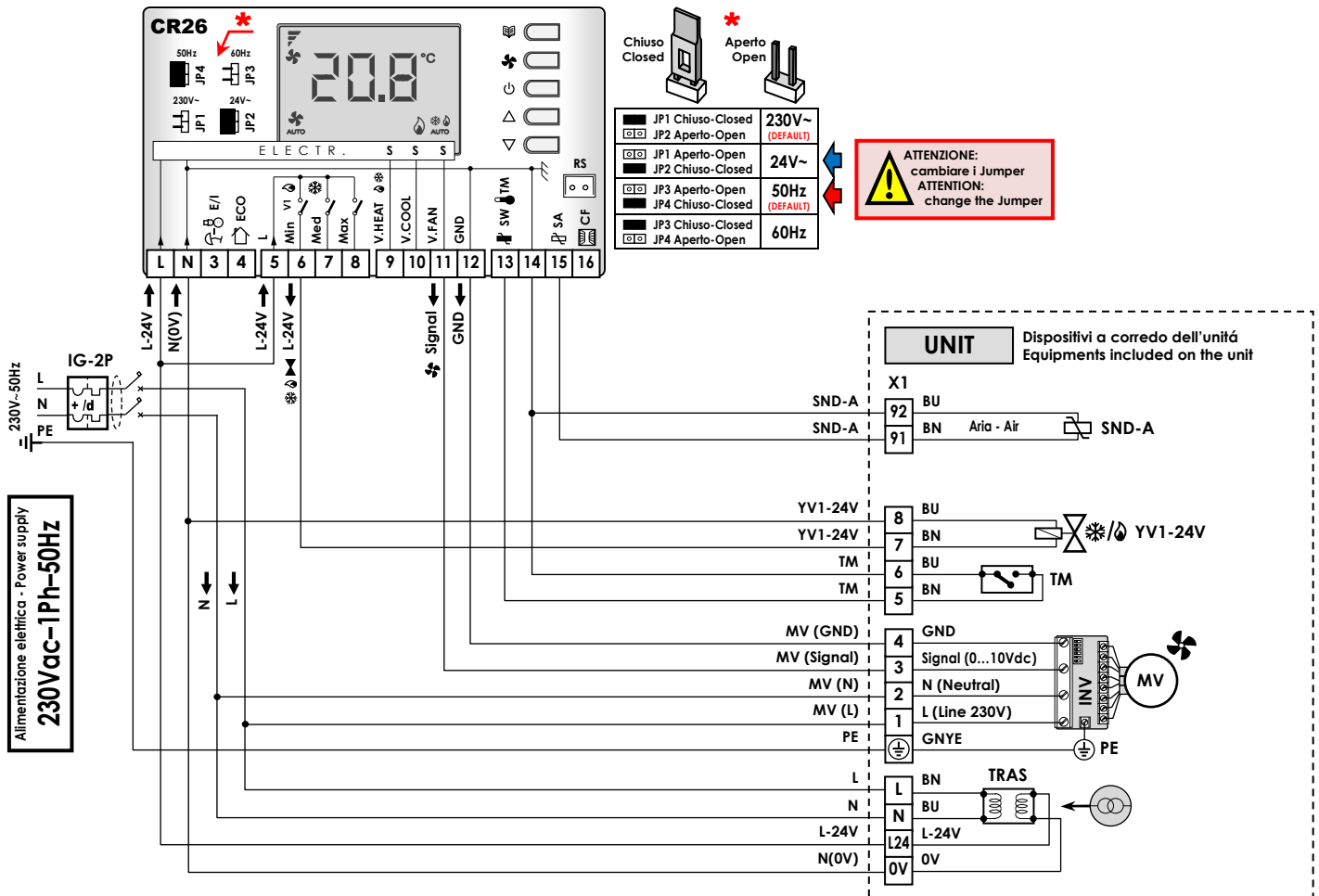
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsestiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-24V	Valvola batteria principale 24V on/off (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve 24V on/off (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-24V + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsestiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsestiera tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsestiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-24V	Valvola batteria principale 24V on/off (2Tub= freddo/caldo)	Main coil valve 24V on/off (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

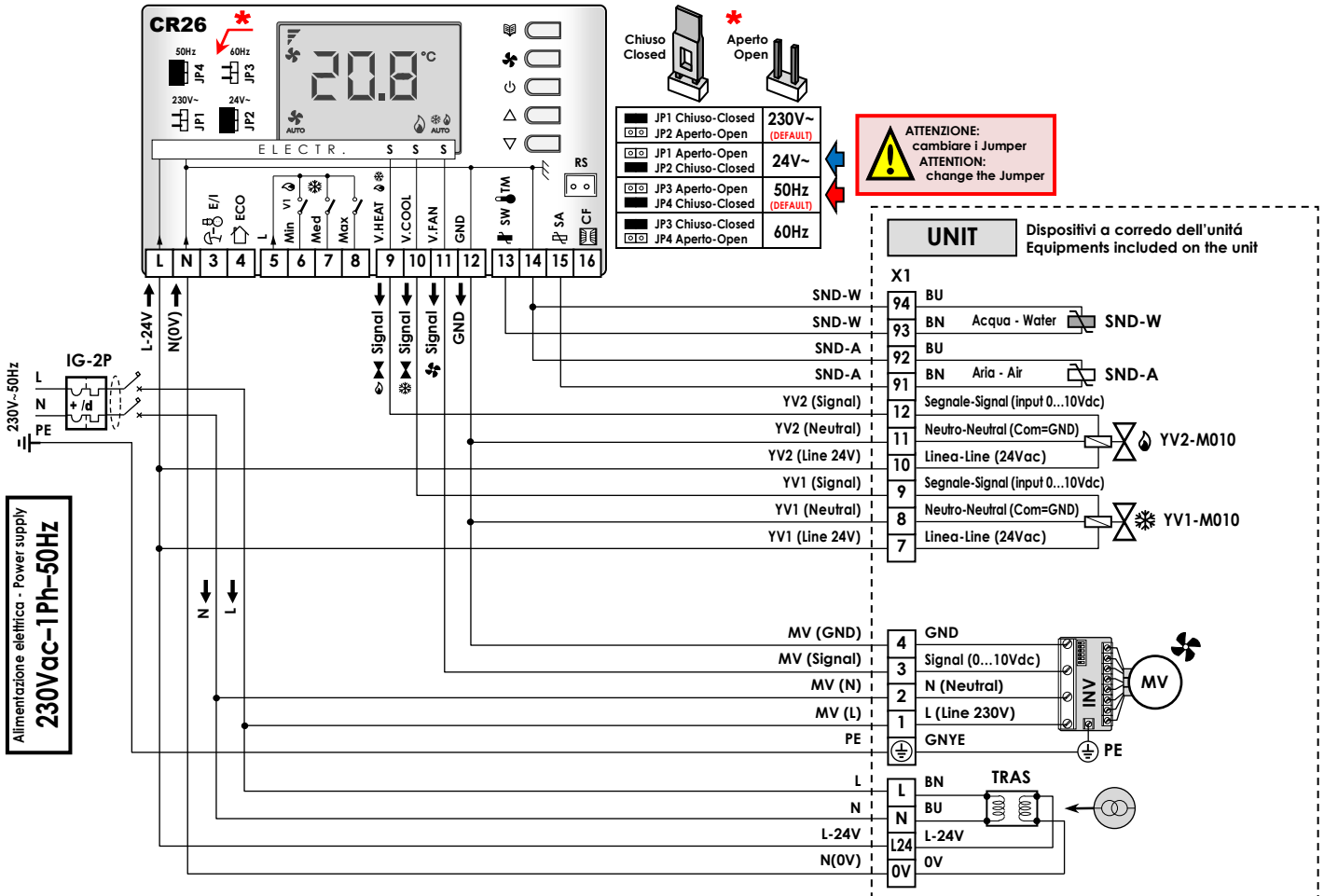
The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

Fan-coils, Slim terminal units, Medium terminal units, Aerotherms, Air barriers, etc.

CR26-011

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	<p>Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato)</p> <p>X1= (MRS1="Morsettiere tipo "Mammut" IP20); (MRS2=MRS1+M); (MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40); (MRS4=MRS3+M); (MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55); (MRS6=MRS5+M).</p> <p>Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente IM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).</p>	<p>Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article)</p> <p>X1= (MRS1="Mammoth" type terminal board IP20); (MRS2=MRS1+M); (MRS3=MRS1 with closing cover IP40); (MRS4=MRS3+M); (MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box); (MRS6=MRS5+M).</p> <p>Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ... n). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present IM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).</p>



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

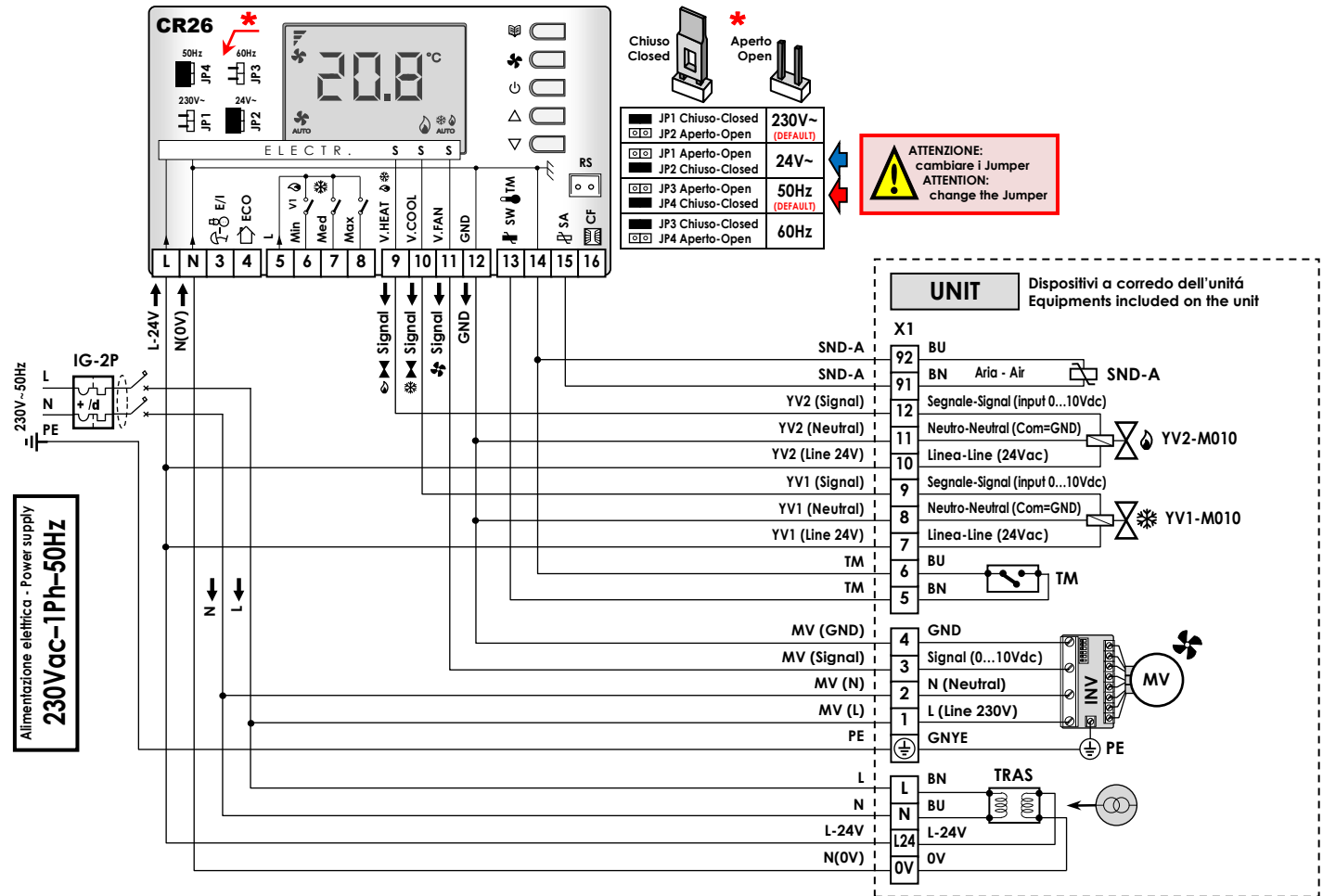
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.]	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.]
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe=cooling)
YV2-M010	Valvola batteria addizionale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsetti tipo "Mammoti" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoti" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ... n). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

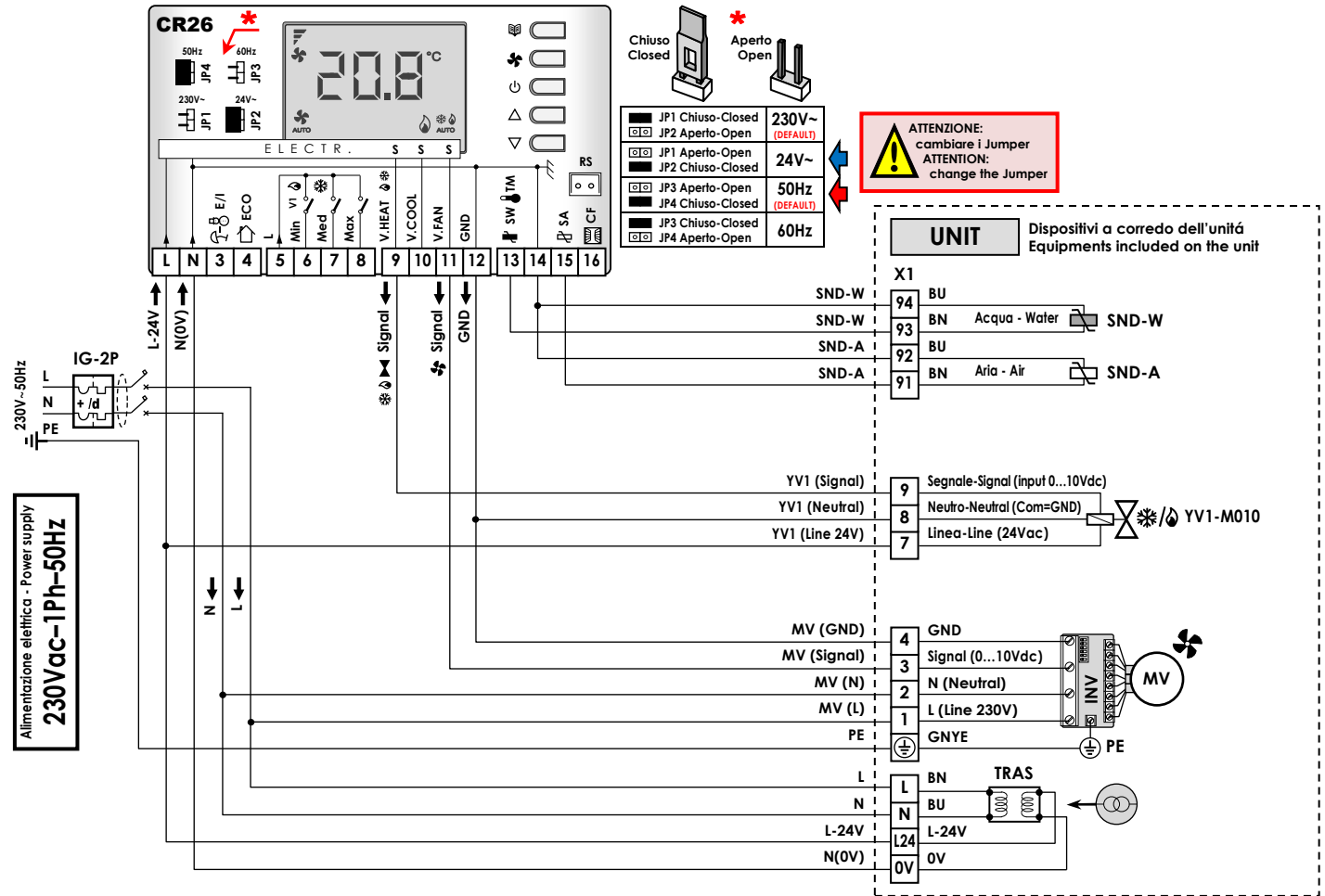
MV	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless): alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED Electronic EC fan motor (or Brushless): power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
TRAS	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati) Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered) Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe=cooling)
YV2-M010	Valvola batteria addizionale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
CR	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati)) Comando remoto (Regolatore)	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered)) Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Mammoth" IP20]; [MRS2="MRS1+TM]; [MRS3="MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4="MRS3+TM]; [MRS5="MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6="MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2="MRS1+TM]; [MRS3="MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4="MRS3+TM]; [MRS5="MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6="MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) – Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde – (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero – (BK) Black	GY (GR) Grigio – (GY) Grey
N Neutro – Neutral	BN (MA) Marrone – (BN) Brown	RD (RO) Rosso – (RD) Red	VT (VI) Viola – (VT) Violet
PE Terra – Earth	BU (BL) Blu – (BU) Blue	WH (BI) Bianco – (WH) White	OG (AR) Arancione – (OG) Orange

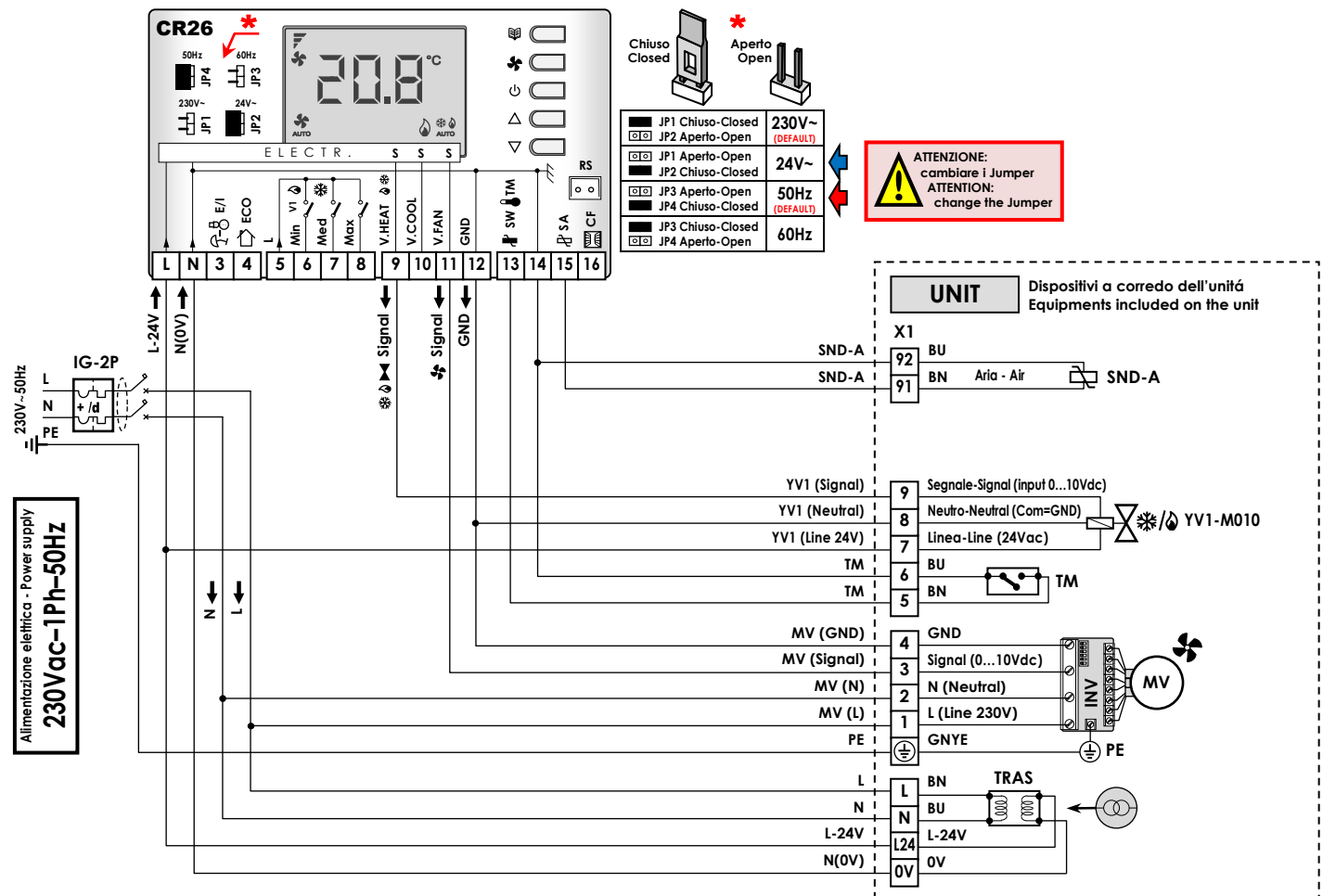
COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1 Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-M010 Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento); (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection); (2Pipe= cooling/heating)
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

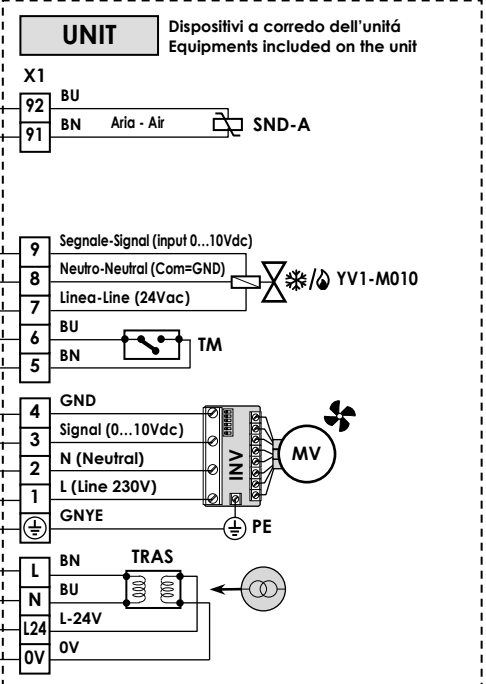
The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-M010 + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiere tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



ATTENZIONE: cambiare i Jumper
ATTENZIONE: change the Jumper



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) – Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde – (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero – (BK) Black	GY (GR) Grigio – (GY) Grey
N Neutro – Neutral	BN (MA) Marrone – (BN) Brown	RD (RO) Rosso – (RD) Red	VT (VI) Viola – (VT) Violet
PE Terra – Earth	BU (BL) Blu – (BU) Blue	WH (BI) Bianco – (WH) White	OG (AR) Arancione – (OG) Orange

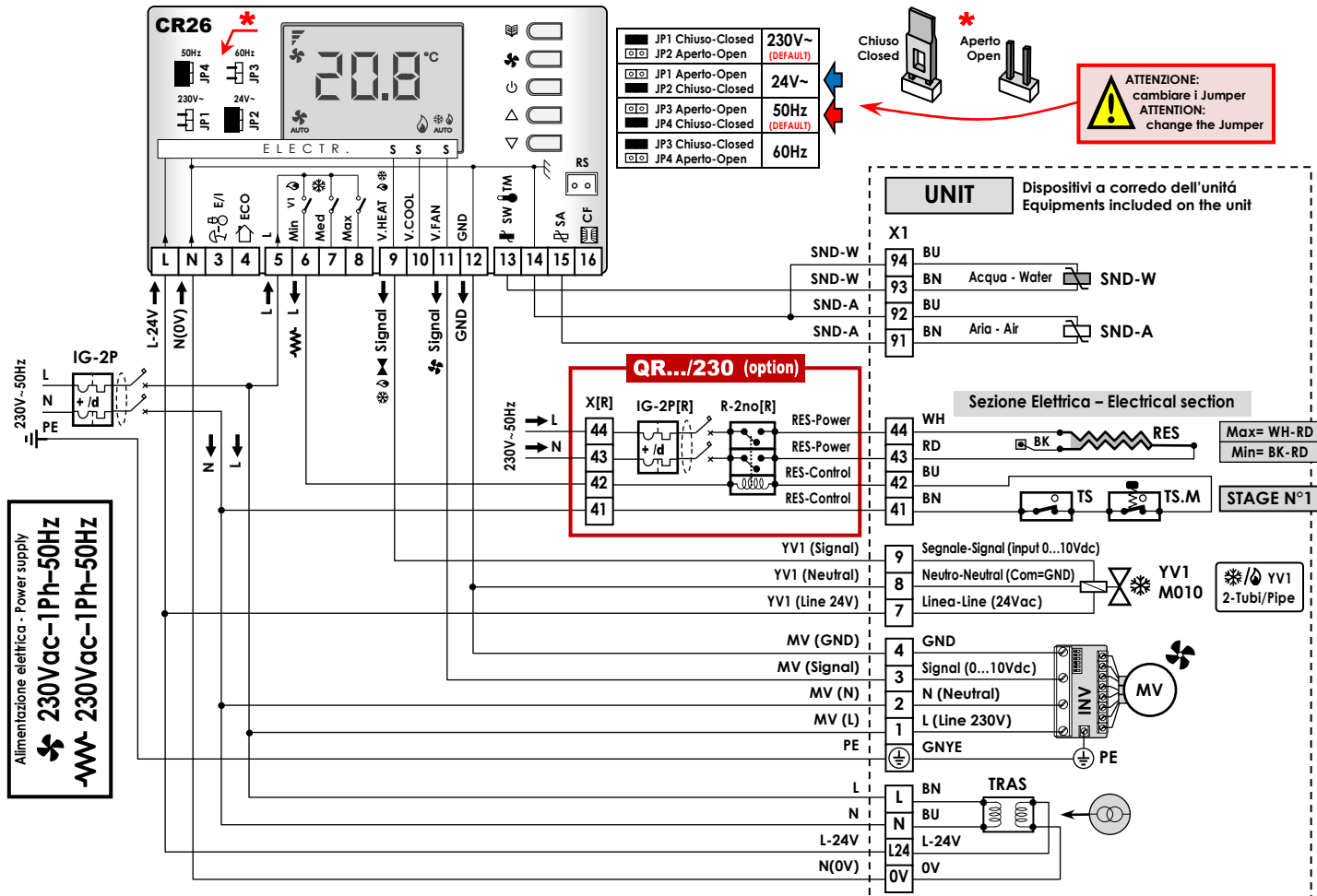
COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz. 230Vac, segnale 0...10Vdc ▪ GND = GND di riferimento per il segnale ▪ Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc ▪ GND = GND reference for the signal ▪ Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1 Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010 Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (2Pipe= cooling/heating)
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti; Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts; Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + RES/230 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morseletta tipo "Mammuth" IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 dentro scatola elettrica IP55"]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...), i morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammuth" type terminal board IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 inside IP55 electrical box"]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE) → OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE
RES → OBBLIGATORIO: POST-VENTILAZIONE
RES → OBBLIGATORIO: VELOCITÀ ARIA > 1m/s
 Vedi prescrizioni riportate sullo schema elettrico della sezione elettrica RES

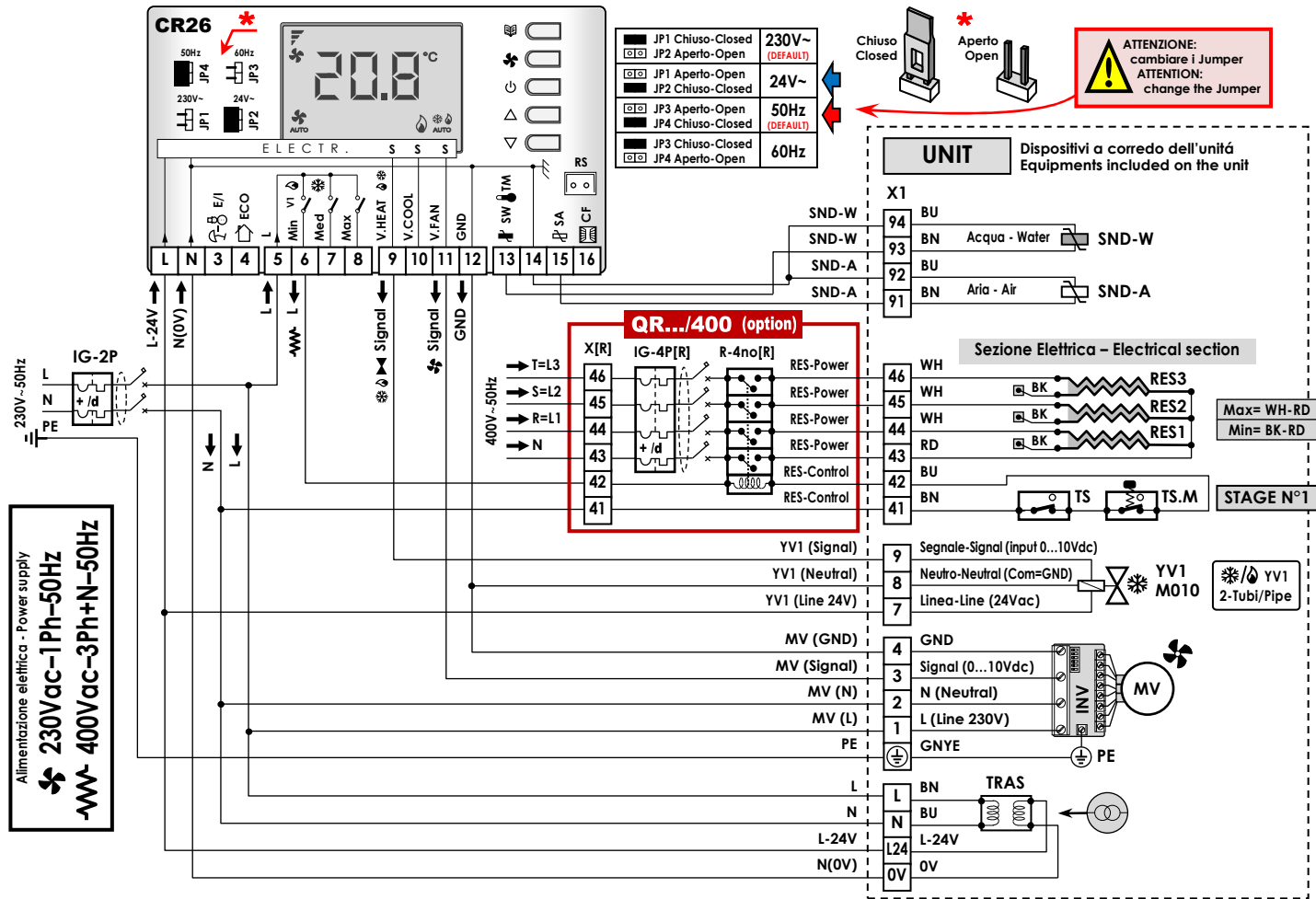
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL
RES → COMPULSORY: POST-VENTILATION
RES → COMPULSORY: AIR SPEED > 1m/s
 See the instructions specified in the wiring diagram of the RES electrical section

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (N) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2... a,b...; etc.:	Segli presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments	1,2... a,b...; etc.:	Segli presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments
MV	Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc GND = GND di riferimento per il segnale. Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc GND = GND reference for the signal. Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV	Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC		Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)		Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)		ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)	
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])		Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento). [2]Tubi= freddo/caldo, 4Tubi= freddo		Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection). [2]Pipe= cooling/heating, 4Pipe= cooling
RES	Resistenza elettrica 230Vac; 2-stadi (RD= Comune; BK= Potenza Basso; WH= Potenza Alta) ▶ Collegamento cavi "RD-BK": Potenza più bassa ▶ Collegamento cavi "RD-WH": Potenza più alta I 2 cavi "WH", "BK" della resistenza elettrica possono essere collegati in modo diverso da quello indicato sullo schema elettrico (dipende dal modello).		Electric heater 230Vac; 2-stages (RD= Common; BK= Low Power; WH= High Power) ▶ Connecting cables "RD-BK": Low power ▶ Connecting cables "RD-WH": High power The 2 cables "WH", "BK" of the electrical heater can be connected in a different way from the indicated one on the wiring diagram (depending on the model).
TS	Termostato di sicurezza a riarmo automatico (sempre installato 1 TS cad. stadio)		Safety thermostat with automatic reset (always installed 1 TS each single stage)
TS.M	Termostato di sicurezza a riarmo manuale (solo su richiesta addizionale)		Safety thermostat with manual reset (only on additional request)
SND-A/W	SND-A: Sonda temperatura aria. SND-W: Sonda temperatura acqua		SND-A: Air temperature sensor. SND-W: Water temperature sensor
QR.../230	Quadro elettrico idoneo per sezione elettrica MONOSTADIO 230Vac Monofase (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)		Electric panel suitable for SINGLE-STAGE 230Vac Single-phase electrical section (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[R]	Morseletta elettrica (con terminali lato utente)		Electrical terminal board (with user side terminals)
IG-2p[R]	Interruttore generale magnetotermico (+differenziale se ordinato). [230Vac, 2Poli: Fase + Neutro]		General magnetothermic (+differential if ordered) switch (230Vac, 2Poles: Phase + Neutral)
R-2no[R]	Relè con 2 contatti no (no = contatto normalmente aperto), con bobina 230Vac		Relay with 2 no contacts (no = normal open contact), with 230Vac actuator
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))		EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))	
CR	Comando remoto (Regolatore)		Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)		General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.		The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + RES/400 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE EC (ELETTR. O BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc	NO.1 EC MOTOR (ELECTRONIC OR BRUSHLESS) 230Vac~0...10Vdc
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsestiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsestiera tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...); I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammuth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**
RES → OBBLIGATORIO: POST-VENTILAZIONE
RES → OBBLIGATORIO: VELOCITA' ARIA > 1m/s
 Vedi prescrizioni riportate sullo schema elettrica della sezione elettrica RES

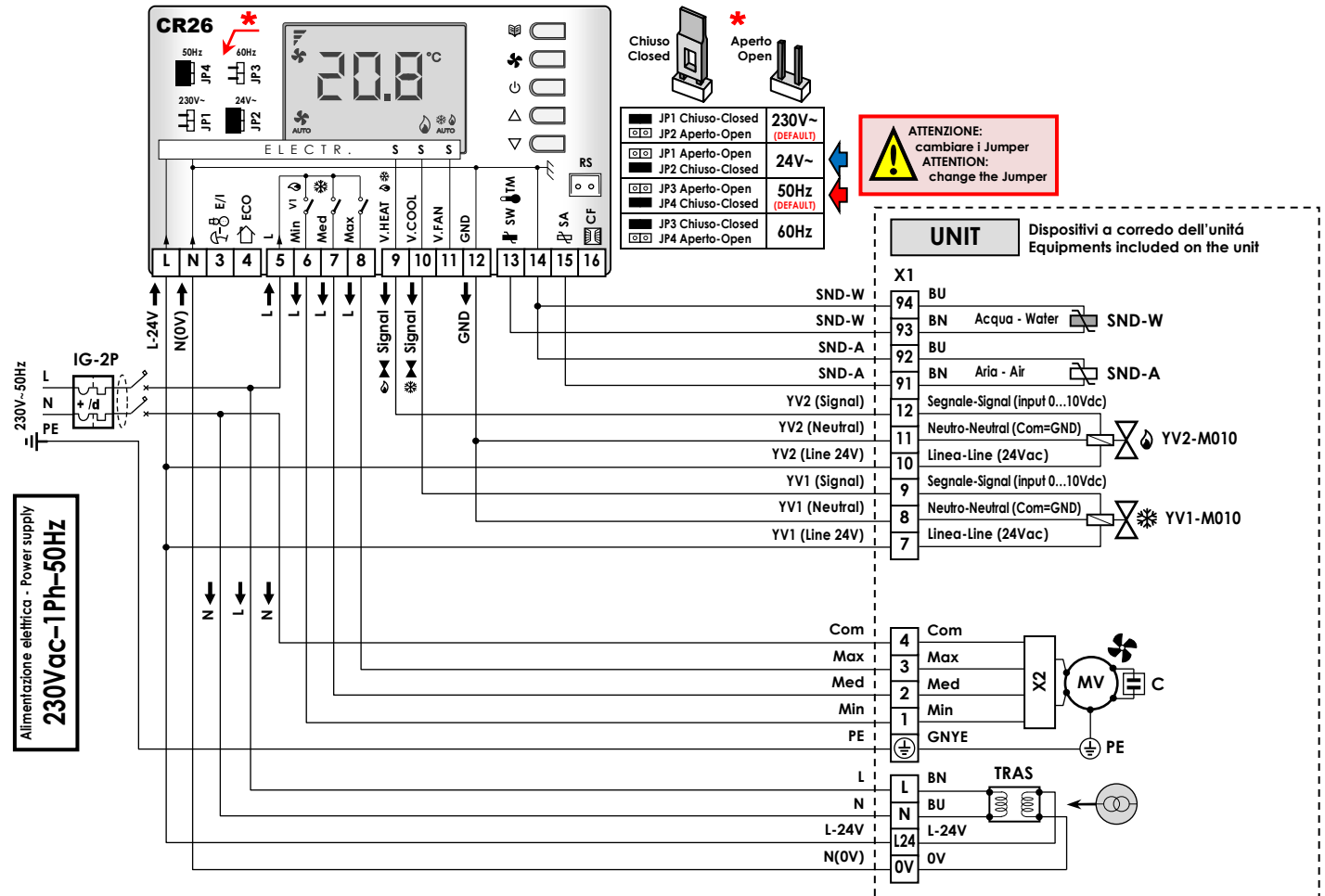
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**
RES → COMPULSORY: POST-VENTILATION
RES → COMPULSORY: AIR SPEED > 1m/s
 See the instructions specified in the wiring diagram of the RES electrical section

Riferimenti - References	Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	R=L1 Fase 1 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 1 (400Vac-3Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black
N Neutro - Neutral	S=L2 Fase 2 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 2 (400Vac-3Ph line)	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red
PE Terra - Earth	T=L3 Fase 3 (linea 400Vac-3Ph) - Phase 3 (400Vac-3Ph line)	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White

COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore elettronico EC (o Brushless); alimentaz.230Vac, segnale 0...10Vdc GND = GND di riferimento per il segnale. Signal = Segnale di controllo (0...10Vdc)	Electronic EC fan motor (or Brushless); power 230Vac, signal 0...10Vdc GND = GND reference for the signal. Signal = Control signal (0...10Vdc)
INV Inverter (o Driver) di controllo del motore elettronico EC	Inverter (or Driver) for electronic EC motor control
X1 Morsestiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-M010 Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento). (2Tubi= freddo/caldo, 4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection). (2Pipe= cooling/heating, 4Pipe= cooling)
RES1/2/3 Resistenza elettrica 230Vac; 2-stadi (RD= Comune; BK= Potenza Basso; WH= Potenza Alta) ▶ Collegamento cavi "RD-BK": Potenza più bassa ▶ Collegamento Cavi "RD-WH": Potenza più alta I 2 cavi "WH"."BK" della resistenza elettrica possono essere collegati in modo diverso da quello indicato sullo schema elettrico (dipende dal modello).	Electric heater 230Vac; 2-stages (RD= Common; BK= Low Power; WH= High Power) ▶ Connecting cables "RD-BK": Low power ▶ Connecting cables "RD-WH": High power The 2 cables "WH"."BK" of the electrical heater can be connected in a different way from the indicated one on the wiring diagram (depending on the model).
TS Termostato di sicurezza a riarmo automatico (sempre installato 1 TS cad. stadio)	Safety thermostat with automatic reset (always installed 1 TS each single stage)
TS.M Termostato di sicurezza a riarmo manuale (solo su richiesta addizionale)	Safety thermostat with manual reset (only on additional request)
SND-A/W SND-A: Sonda temperatura aria. SND-W: Sonda temperatura acqua	SND-A: Air temperature sensor. SND-W: Water temperature sensor
QR.../400 Quadro elettrico idoneo per sezione elettrica MONOSTADIO 400Vac Trifase (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)	Electric panel suitable for SINGLE-STAGE 400Vac Three-phase electrical section (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[R] Morsestiera elettrica (con terminali lato utente)	Electrical terminal board (with user side terminals)
IG-4p[R] Interruttore generale magnetotermico (+differenziale se ordinato). (400Vac, 4Poli: R+S+T+N)	General magnetothermic (+differential if ordered) switch (400Vac, 4Poles: R+S+T+N)
R-4no[R] Relè con 4 contatti no (no = contatto normalmente aperto), con bobina 230Vac	Relay with 4 no contacts (no = normal open contact), with 230Vac actuator
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE AC (ASINCRONO) 230Vac~ 3-Velocità	NO.1 AC MOTOR (ASYNCHRONOUS) 230Vac~ 3-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morseletta tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS] dentro scatola elettrica IP55; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS] inside IP55 electrical box; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ... n). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

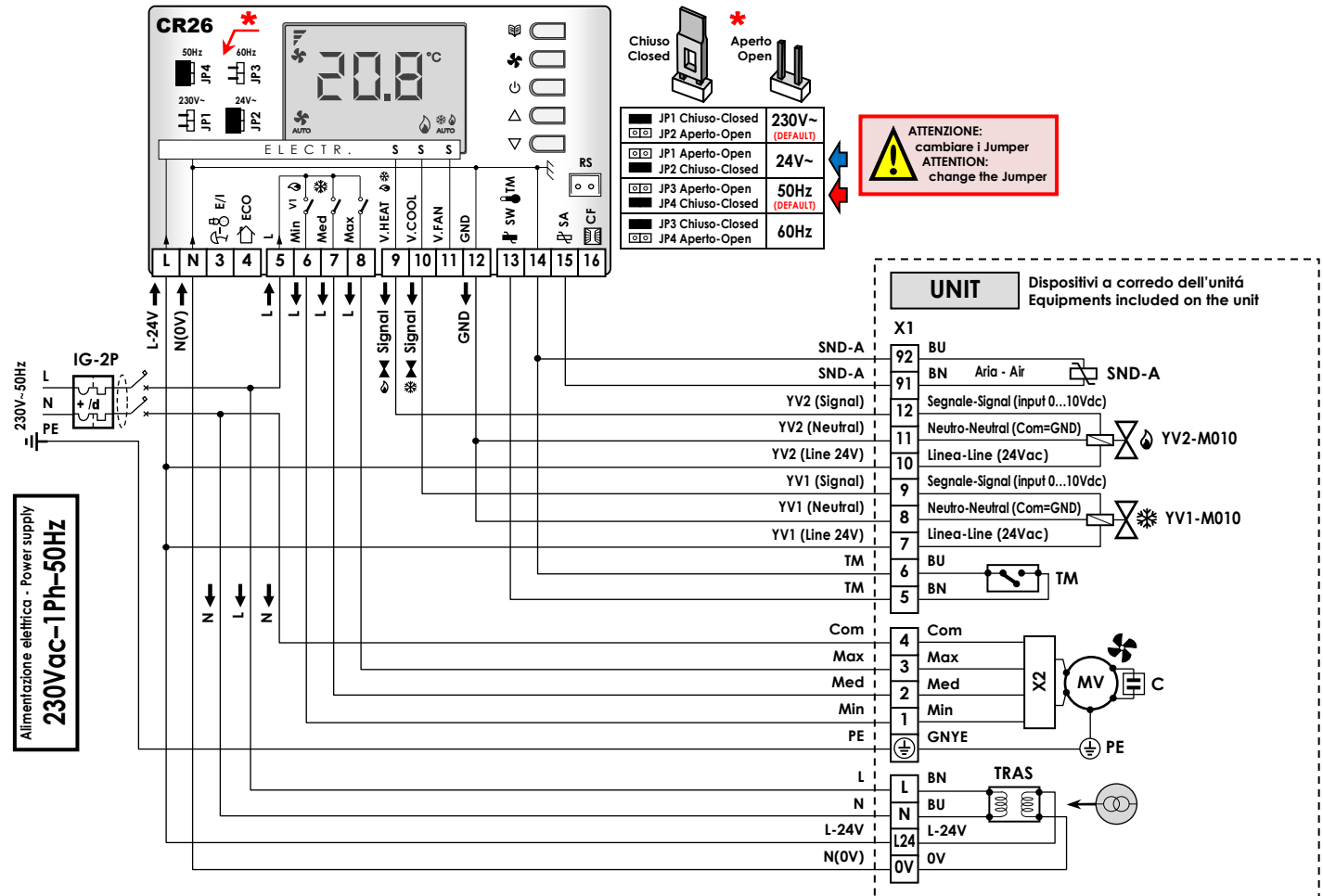
COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1 Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2 Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.]	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.]
YV1-M010 Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe=cooling)
YV2-M010 Valvola batteria aggiuntiva modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanze dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE AC (ASINCRONO) 230Vac~ 3-Velocità	NO.1 AC MOTOR (ASYNCHRONOUS) 230Vac~ 3-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	<p>Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato)</p> <p>X1= [MRS1= Morsettiere tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).</p>	<p>Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article)</p> <p>X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).</p>



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

1,2...; a,b...; etc.: Segle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

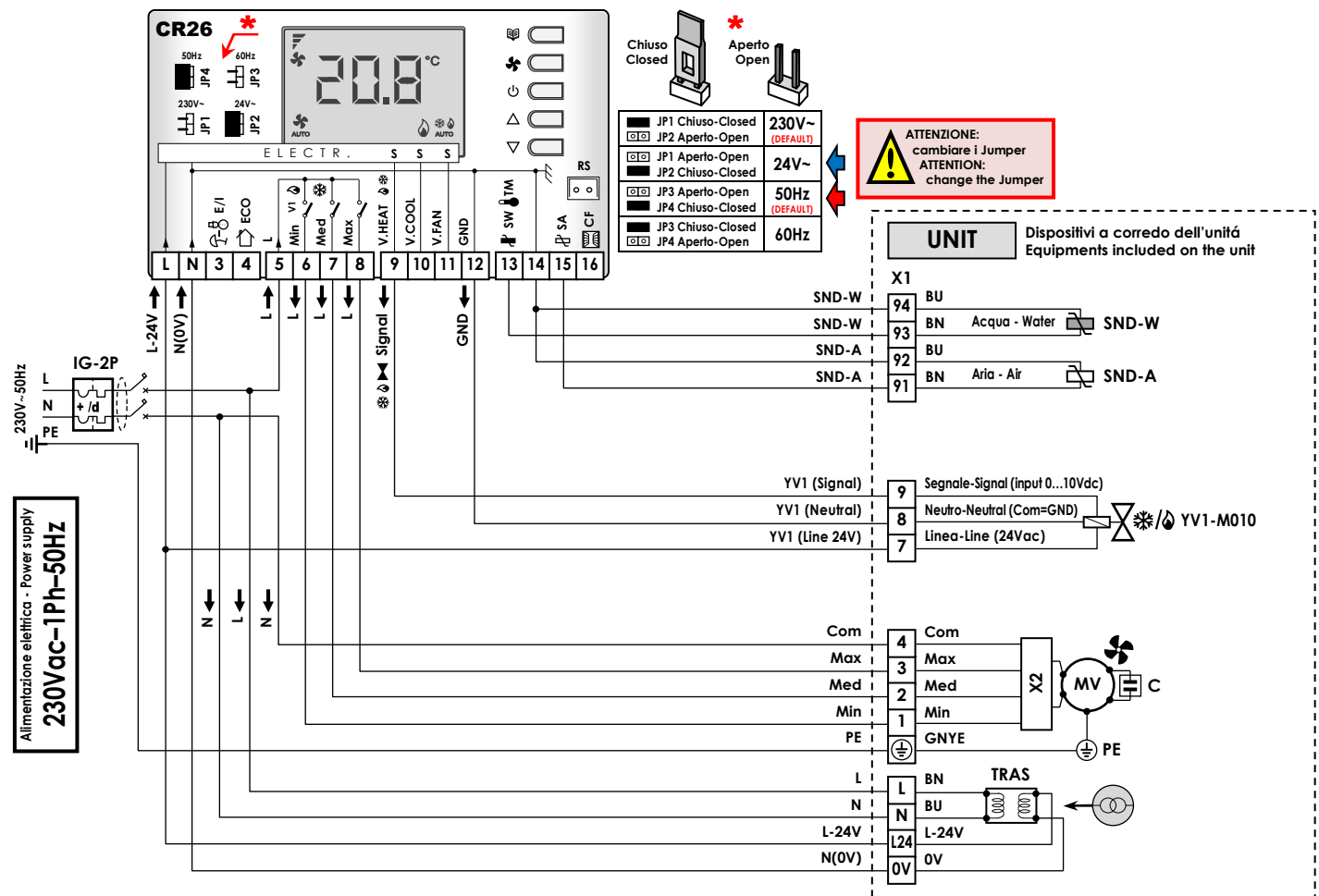
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= cooling)
YV2-M010	Valvola batteria addizionale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanze dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3mm.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1 MOTORE AC (ASINCRONO) 230Vac~ 3-Velocità	NO.1 AC MOTOR (ASYNCHRONOUS) 230Vac~ 3-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiera per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiera tipo "Mammut" IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...), i morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

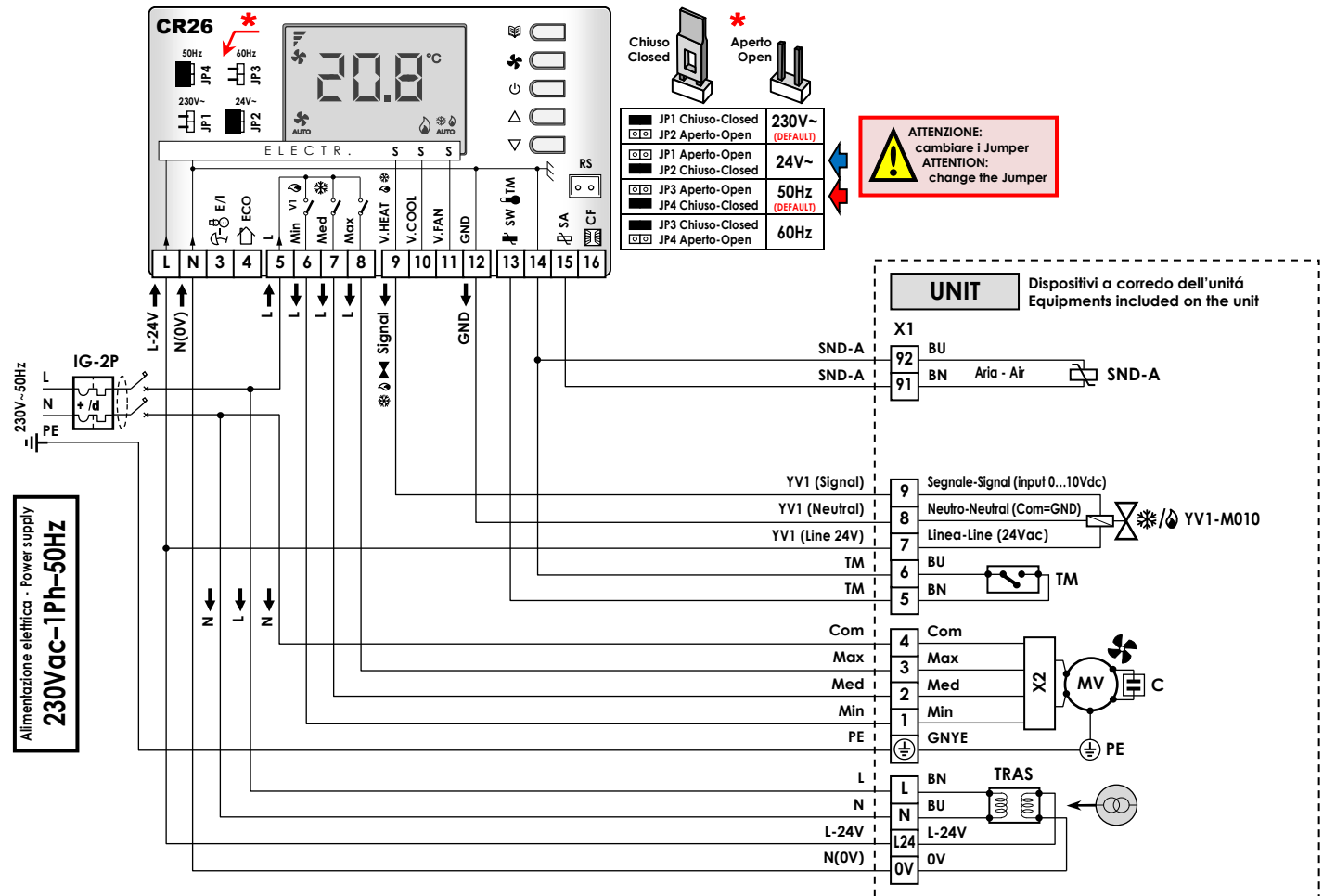
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morsettiera elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (2Tub= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-M010 + SND-A

REF.:	N°1 MOTORE AC (ASINCRONO) 230Vac~ 3-Velocità	NO.1 AC MOTOR (ASYNCHRONOUS) 230Vac~ 3-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiere tipo "Mammut" IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...), i morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2="MRS1+TM"]; [MRS3="MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4="MRS3+TM"]; [MRS5="MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6="MRS5+TM"]. Standards there are only employed terminals (PE, 1,2 ...). The terminals 5,6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → **OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE**

NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
 → **MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL**

Riferimenti - References	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours	Colori cavi – Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) – Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde – (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero – (BK) Black	GY (GR) Grigio – (GY) Grey
N Neutro – Neutral	BN (MA) Marrone – (BN) Brown	RD (RO) Rosso – (RD) Red	VT (VI) Viola – (VT) Violet
PE Terra – Earth	BU (BL) Blu – (BU) Blue	WH (BI) Bianco – (WH) White	OG (AR) Arancione – (OG) Orange

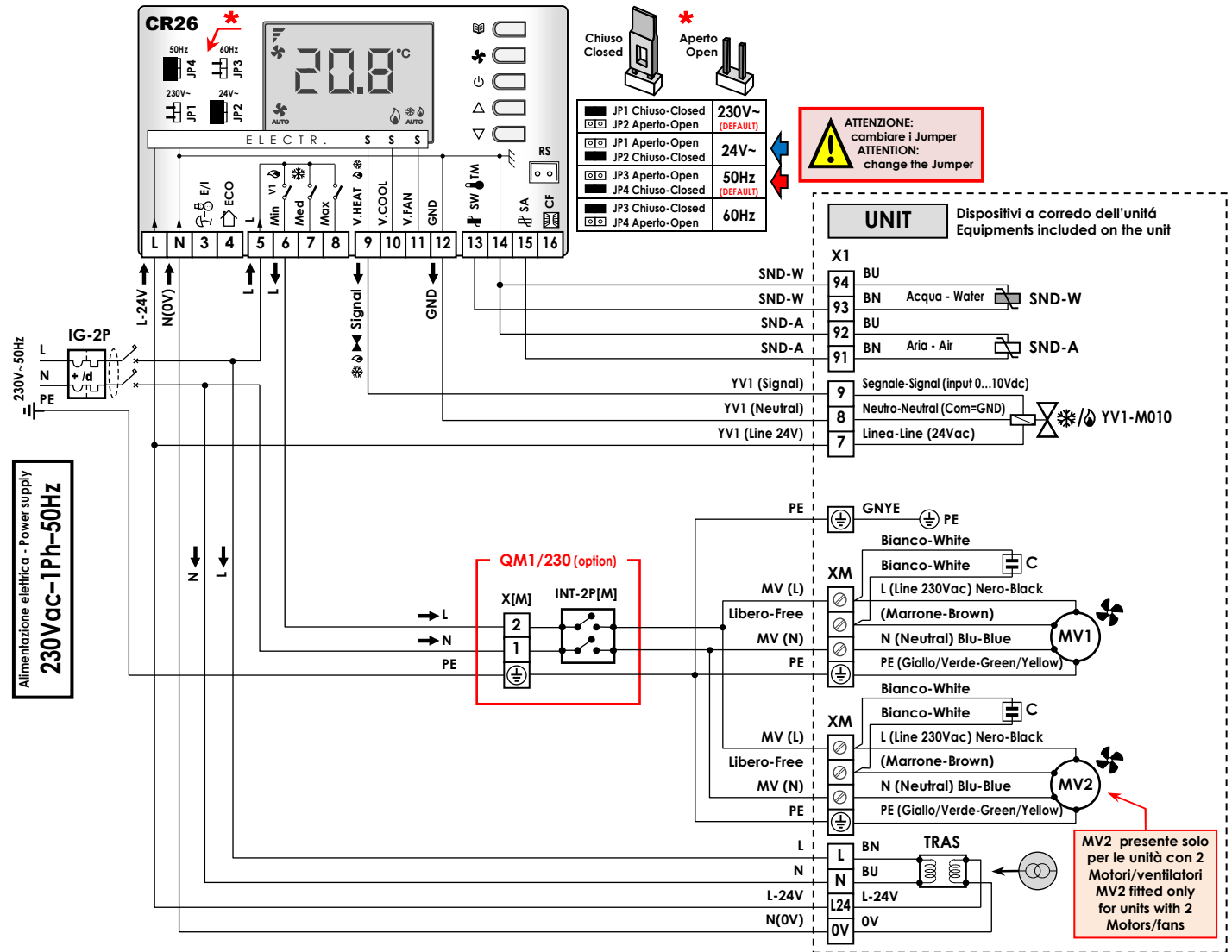
	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

L'impianto elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato, seguendo le norme e le leggi locali e del paese di installazione. Obbligatorio affidarsi ad un progettista ed utilizzare componenti di primaria qualità, certificati, con caratteristiche adeguate alla specificità dell'impianto in cui vengono installati ed alle caratteristiche dei componenti montati sull'unità/accessorio da alimentare. Obbligatorio garantire, con opportuno interruttore magnetotermico differenziale onnipolare, una adeguata protezione del sovraccarico (parte termica) + protezione dal cortocircuito (parte magnetica) + protezione alla dispersione elettrica, guasto o folgorazione verso terra (parte differenziale). Si raccomanda di installare sempre a monte un ulteriore sezionatore onnipolare a fusibili che, oltre ad offrire una adeguata protezione addizionale, permetta, grazie alla rimozione dei fusibili, di sezionare completamente la linea con distanza dei contatti >3mm.

The electrical installation must be done by qualified technician, according to the regulations and the local laws of the country. It is mandatory to rely to a designer and to use first class and certified components, with characteristics according to the specifics of the installation in which they must be installed and to the characteristics of the components mounted on the unit/accessory to be powered. It is mandatory to ensure, through appropriate omnipolar magnetothermic differential switch, adequate overload protection (thermal part) + short-circuit protection (magnetic part) + protection to electric leakage, electric shock or failure to ground (differential part). It is always recommended to install upstream an additional omnipolar disconnecting switch fuses, that besides offering an additional protection, allows, with removal of the fuses, to completely isolate the electric line with a contact gap of at least 3 mm.

STD.: CR26 → TRAS + YV1-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 1-Velocità	NO.1-2 AC MOTORS (ASYNCRONOUS) 230Vac~ 1-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Forinita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= (MRS1= Morsettiere tipo "Mammuth" IP20); (MRS2=MRS1+TM); (MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40); (MRS4=MRS3+TM); (MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55); (MRS6=MRS5+TM). Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...), i morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= (MRS1="Mammuth" type terminal board IP20); (MRS2=MRS1+TM); (MRS3=MRS1 with closing cover IP40); (MRS4=MRS3+TM); (MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box); (MRS6=MRS5+TM). Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

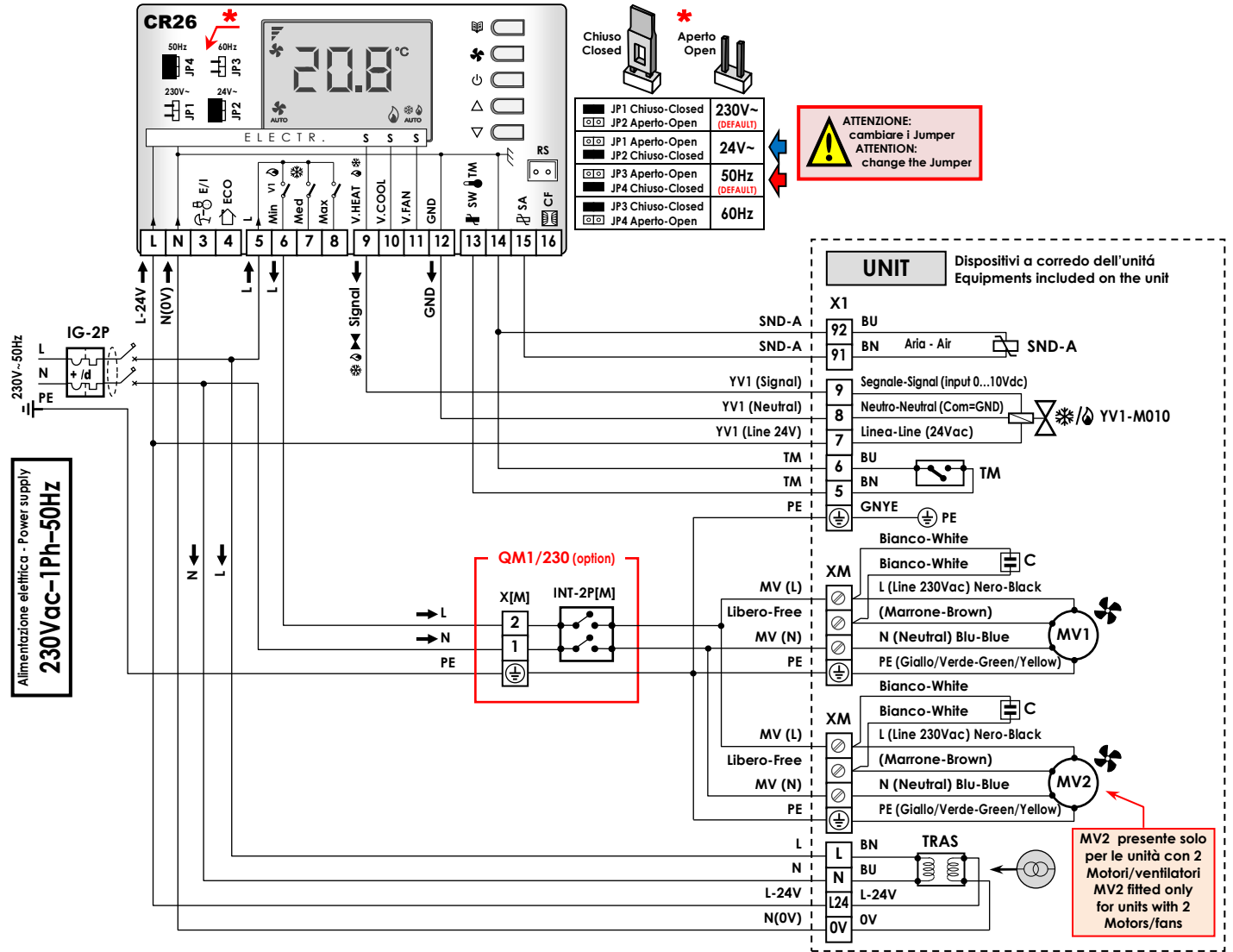
NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV1/2 Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC), 1 velocità, no.1/2	230Vac Asynchronous fan motor (AC), 1 speed, no.1/2
C Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
XM Morsettiere elettrica del motore ventilatore (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the fan motor (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
X1 Morsettiere elettrica rif. accessori (con terminali lato utente)	Electrical terminal board ref. accessories (with user side terminals)
TRAS Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
YV1-M010 Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protez. di isolamento), [solo 2tubi= caldo o caldo/ freddo]	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), [only 2Pipe= heating or heating/cooling]
SND-A Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
QM1/230 Quadro elettrico idoneo per Motore 230Vac Monofase (AC) 1 velocità (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)	Electric panel suitable for 230Vac Single-phase motor (AC) 1 speed (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[M] Morsettiere elettrica (con terminali lato utente)	Electrical terminal board (with user side terminals)
INT-2P[M] Interruttore generale (Sezionatore manuale 230Vac, 2Poli: L+N)	General switch (Manual switch 230Vac, 2Poles: L+N)
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + TM + YV1-M010 + SND-A

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 1-Velocità	NO.1-2 AC MOTORS (ASINCRONOUS) 230Vac~ 1-Speed
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	<p>Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato)</p> <p>X1= [MRS1= Morseletta tipo "Mammut" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...), i morsetti 5,6... n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).</p>	<p>Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article)</p> <p>X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).</p>



NOTE
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

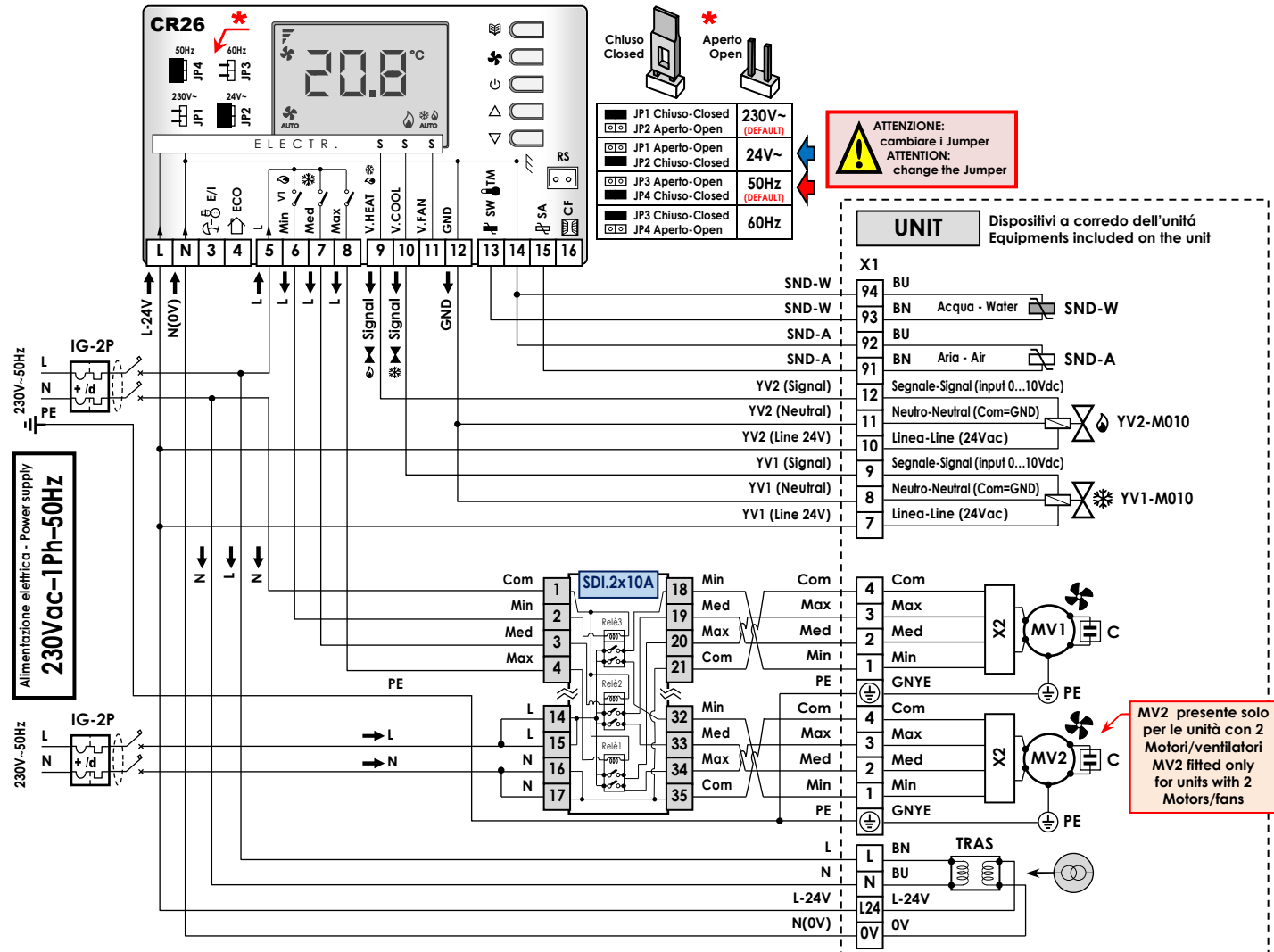
NOTE
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT)
→ MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV1/2	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC), 1 velocità, no.1/2	230Vac Asynchronous fan motor (AC), 1 speed, no.1/2
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
XM	Morseletta elettrica del motore ventilatore (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the fan motor (with user side terminals)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
X1	Morseletta elettrica rif. accessori (con terminali lato utente)	Electrical terminal board ref. accessories (with user side terminals)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protez. di isolamento), (solo 2tubi= caldo o caldo/ freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (only 2Pipe= heating or heating/cooling)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
QM1/230	Quadro elettrico idoneo per Motore 230Vac Monofase (AC) 1 velocità (ACCESSORIO: presente solo se richiesto/ordinato)	Electric panel suitable for 230Vac Single-phase motor (AC) 1 speed (ACCESSORY: installed only if requested/ordered)
X[M]	Morseletta elettrica (con terminali lato utente)	Electrical terminal board (with user side terminals)
INT-2P[M]	Interruttore generale (Sezionatore manuale 230Vac, 2Poli: L+N)	General switch (Manual switch 230Vac, 2Poles: L+N)
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + SDI.2x10A + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 3-Velocità + SDI.2x10A	NO.1-2 AC MOTORS (ASYNCRONOUS) 230Vac~ 3-Speed + SDI.2x10A
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morsettiere per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morsettiere tipo "Mammoti" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...); I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoti" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



ATTENZIONE: cambiare i Jumper
ATTENTION: change the Jumper

UNIT		Dispositivi a corredo dell'unità	Equipments included on the unit
X1	94	BU	
	93	BN	Acqua - Water
	92	BU	
	91	BN	Aria - Air
	12		Segnale-Signal (input 0...10Vdc)
	11		Neutro-Neutral (Com=GND)
	10		Linea-Line (24Vac)
	9		Segnale-Signal (input 0...10Vdc)
	8		Neutro-Neutral (Com=GND)
	7		Linea-Line (24Vac)

MV2 presente solo per le unità con 2 Motori/ventilatori
MV2 fitted only for units with 2 Motors/fans

NOTE
PER ULTERIORI INFORMAZIONI, PREGO RIFERIRSI ALLA SCHEDA TECNICA DELLA SDI.2x10A
OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
→ OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

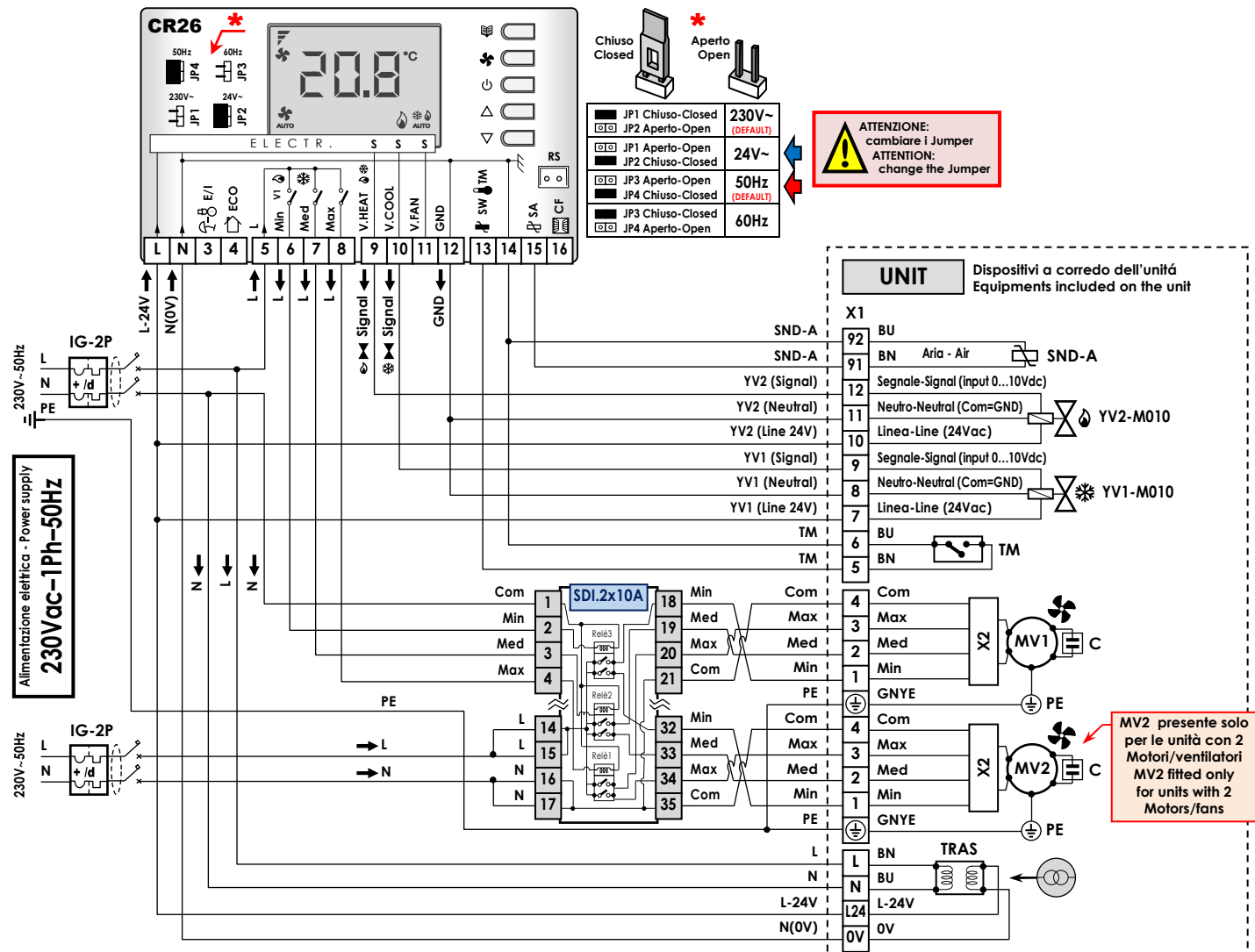
NOTE
FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE REFER TO THE THECHICAL SHEET OF THE SDI.2x10A
MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR)Arancione - (OG)Orange

	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV1/2	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morsettiere elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)		ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.]	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.]
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe=cooling)
YV2-M010	Valvola batteria aggiuntiva modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
SDI.2x10A	Scheda di interfaccia con 2 uscite da 10A (idonea per controllare fino a max n° 2 motori AC a 3-Vel. da 10A; es. n°1 grande unità con 2-motori)	Interface card with 2 by 10A output (suitable to control up to max No. 2 3-Speed AC motors of 10A; ex. No.1 large unit with 2 motors)
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))		EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + SDI.2x10A + TM + YV1-M010 + YV2-M010 + SND-A

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 3-Velocità + SDI.2x10A	NO.1-2 AC MOTORS (ASYNCRONOUS) 230Vac~ 3-Speed + SDI.2x10A
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	<p>Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato)</p> <p>X1= [MRS1= Morsetteria tipo "Mammuth" IP20]; [MRS3=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).</p>	<p>Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article)</p> <p>X1= [MRS1="Mammuth" type terminal board IP20]; [MRS3=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM].</p> <p>Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).</p>



NOTE
 PER ULTERIORI INFORMAZIONI, PREGO RIFERIRSI ALLA SCHEDE TECNICA DELLA SDI.2x10A
 OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
 FOR FURTHER INFORMATIONS, PLEASE REFER TO THE THECHICAL SHEET OF THE SDI.2x10A
 MANDATORY TO CONFIGURE THE CONTROLLER IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

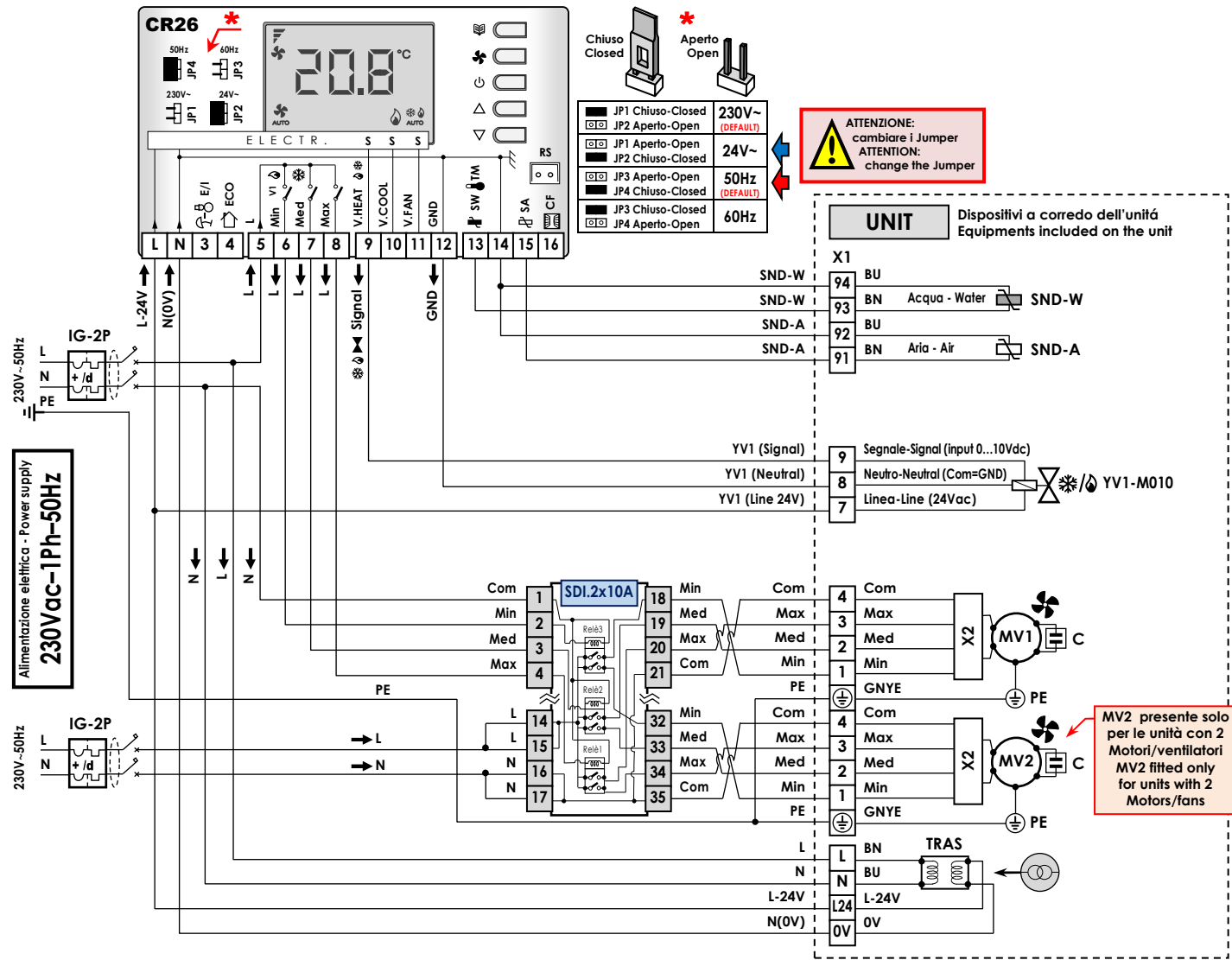
1,2...; a,b...; etc.: Sigle presenti sulle morsettiere e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED
MV1/2	Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	230Vac Asynchronous fan motor (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore [possibili differenti cablaggi a seconda del modello]	Capacitor [possible different wiring depending on the model]
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermedial equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati)	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered)
TRAS	Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.]
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= freddo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe=cooling)
YV2-M010	Valvola batteria aggiuntiva modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (4Tubi= caldo)	Additional coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (4Pipe= heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SDI.2x10A	Scheda di interfaccia con 2 uscite da 10A (idonea per controllare fino a max n° 2 motori AC a 3-Vel. da 10A; es. n°1 grande unità con 2-motori)	Interface card with 2 by 10A output (suitable to control up to max No. 2 3-Speed AC motors of 10A; ex. No.1 large unit with 2 motors)
	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

MV2 presente solo per le unità con 2 Motori/ventilatori MV2 fitted only for units with 2 Motors/fans

STD.: CR26 → TRAS + SDI.2x10A + YV1-M010 + SND-A + SND-W

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 3-Velocità + SDI.2x10A	NO.1-2 AC MOTORS (ASYNCRONOUS) 230Vac~ 3-Speed + SDI.2x10A
!	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1="Morseletta tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ... n). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
 PER ULTERIORI INFORMAZIONI, PREGO RIFERIRSI ALLA SCHEDA TECNICA DELLA SDI.2x10A
 OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

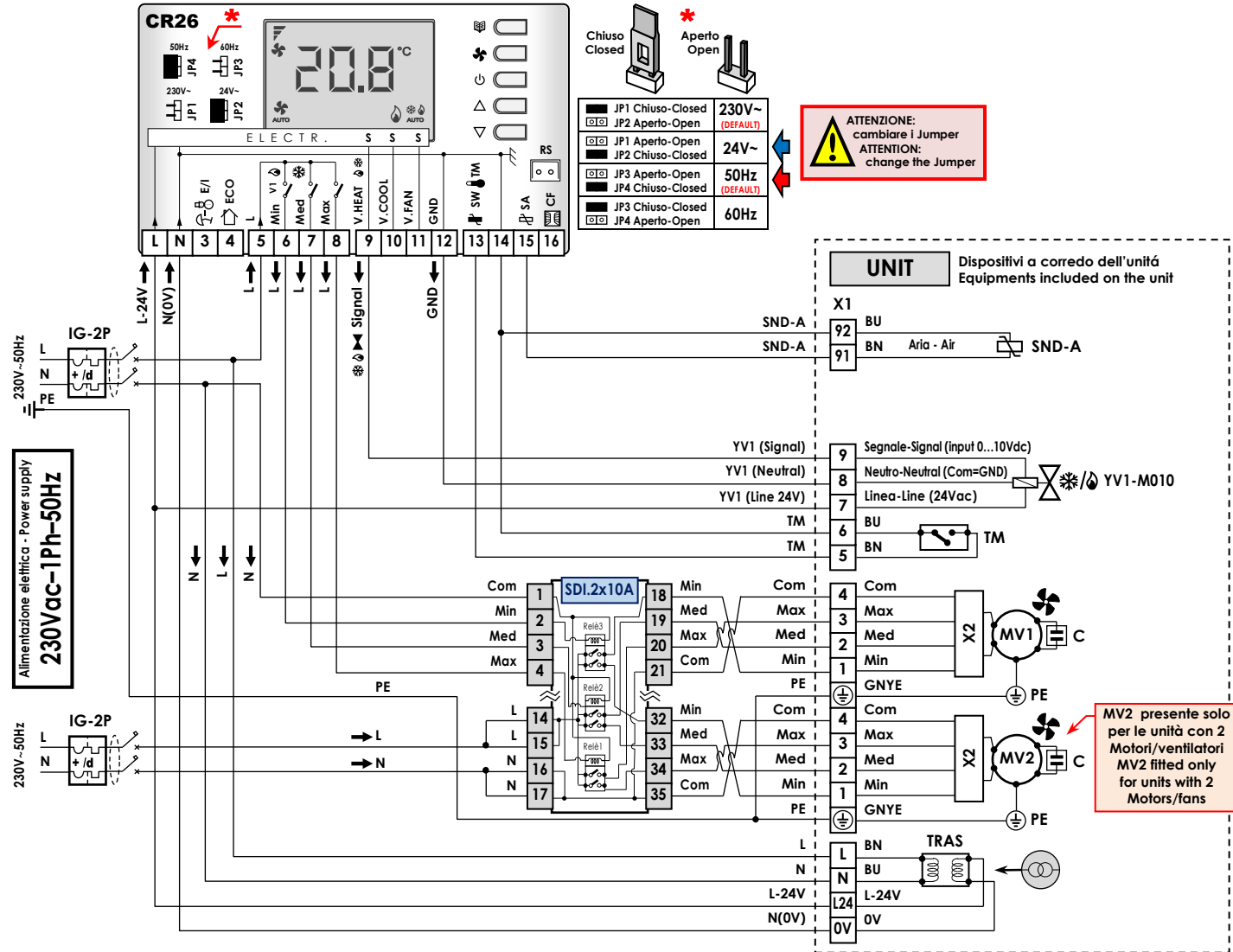
NOTE
 FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE REFER TO THE THECHICAL SHEET OF THE SDI.2x10A
 MANDATORY TO CONFIGURE THE REGULATOR IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR) Arancione - (OG) Orange

MV1/2	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED 230Vac Asynchronous fan motor (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
TRAS	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati) Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.]	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered) Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.]
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento), (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection), (2Pipe= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SND-W	Sonda temperatura acqua	Water temperature sensor
SDI.2x10A	Scheda di interfaccia con 2 uscite da 10A (idonea per controllare fino a max n° 2 motori AC a 3-Vel. da 10A; es. n°1 grande unità con 2-motori)	Interface card with 2 by 10A output (suitable to control up to max No. 2 3-Speed AC motors of 10A; ex. No.1 large unit with 2 motors)
CR	COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati)) Comando remoto (Regolatore)	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (OR equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered)) Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.

STD.: CR26 → TRAS + SDI.2x10A + TM + YV1-M010 + SND-A

REF.:	N°1-2 MOTORI AC (ASINCRONI) 230Vac~ 3-Velocità + SDI.2x10A	NO.1-2 AC MOTORS (ASYNCRONOUS) 230Vac~ 3-Speed + SDI.2x10A
	<ul style="list-style-type: none"> Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !! ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici Un errato collegamento elettrico provoca la bruciatura dei dispositivi elettrici dell'unità ! 	<ul style="list-style-type: none"> Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !! ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections A wrong electrical connection causes the burning of the unit electrical equipments !
X1	Morseletta per collegamento a comando remoto (Fornita montata sull'unità; Dipende dall'articolo richiesto/ordinato) X1= [MRS1= Morsetteria tipo "Mammoth" IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 con coperchio di chiusura IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 dentro scatola elettrica IP55]; [MRS6=MRS5+TM]. Standard sono presenti solo i morsetti occupati (PE,1,2...). I morsetti 5,6...n sono presenti solo se installati i relativi accessori. In alcuni casi i morsetti non occupati possono non essere presenti; in questi casi mancano i morsetti non occupati (es. 5-6 se non presente TM) mentre i morsetti successivi mantengono la stessa numerazione (es. il 7 rimane 7).	Terminal board for connection with the remote control (Supplied mounted on the unit; Depending on the requested/ordered article) X1= [MRS1="Mammoth" type terminal board IP20]; [MRS2=MRS1+TM]; [MRS3=MRS1 with closing cover IP40]; [MRS4=MRS3+TM]; [MRS5=MRS1 inside IP55 electrical box]; [MRS6=MRS5+TM]. Standards there are only employed terminals (PE, 1, 2 ...). The terminals 5, 6 ... n are present only if related accessories are installed. In some cases not employed terminals can also not be present; in these cases not employed terminals are missing (eg. 5-6 if not present TM) while following terminals maintain same numbering (eg. 7 remains 7).



NOTE
 PER ULTERIORI INFORMAZIONI, PREGO RIFERIRSI ALLA SCHEDA TECNICA DELLA SDI.2x10A
 OBBLIGATORIO CONFIGURARE IL REGOLATORE SECONDO LE PROPRIE NECESSITÀ (A CURA DEL CLIENTE)
 → OBBLIGATORIO RIFERIRSI AL MANUALE DEL REGOLATORE

NOTE
 FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE REFER TO THE THECHICAL SHEET OF THE SDI.2x10A
 MANDATORY TO CONFIGURE THE REGULATOR IN ACCORDANCE WITH THE USER'S NEEDS (TO BE DONE BY THE CLIENT) → MANDATORY TO REFER TO THE CONTROLLER MANUAL

Riferimenti - References	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours	Colori cavi - Wires colours
L Fase (linea 230Vac-1Ph) - Phase (230Vac-1Ph line)	GNYE (G/V) Giallo/Verde - (GNYE) Green/Yellow	BK (NE) Nero - (BK) Black	GY (GR) Grigio - (GY) Grey
N Neutro - Neutral	BN (MA) Marrone - (BN) Brown	RD (RO) Rosso - (RD) Red	VT (VI) Viola - (VT) Violet
PE Terra - Earth	BU (BL) Blu - (BU) Blue	WH (BI) Bianco - (WH) White	OG (AR)Arancione - (OG)Orange

MV1/2	COMPONENTI STANDARD FORNITI MONTATI Motore ventilatore asincrono 230Vac (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Comune, Velocità Min/Med/Max del ventilatore	STANDARD EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED 230Vac Asynchronous fan motor (AC) no.1/2 Com/Min/Med/Max = Common, Min/Med/Max fan speed (Low, Medium, High)
C	Condensatore (possibili differenti cablaggi a seconda del modello)	Capacitor (possible different wiring depending on the model)
X1	Morseletta elettrica dell'unità (con terminali lato utente)	Electrical terminal board of the unit (with user side terminals)
X2	Eventuale dispositivo intermedio (es.: Connettore, Autotrasformatore, ecc.)	Possible intermediate equipment (ex.: Connector, Autotransformer, etc.)
TRAS	ACCESSORI (presenti solo se richiesti/ordinati) Trasformatore 230V/24V con protezione di isolamento (per alimentazione di eventuali utenze 24V [es.: regolatori, valvole, servocomandi, schede, ecc.])	ACCESSORIES (installed only if requested/ordered) Transformer 230V/24V with insulation protection (for power supply of any auxiliary equipment 24V [ex.: controllers, valves, actuators, cards, etc.])
TM	Termostato di minima temperatura acqua calda	Minimum hot water temperature thermostat
YV1-M010	Valvola batteria principale modulante (Segnale 0...10Vdc, Alimentaz. elettrica 24Vac derivata da trasformatore con protezione di isolamento). (2Tubi= freddo/caldo)	Main coil valve Modulating (Control signal 0...10Vdc, Power supply 24Vac derived by transformer with insulation protection). (2Tub= cooling/heating)
SND-A	Sonda temperatura aria	Air temperature sensor
SDI.2x10A	Scheda di interfaccia con 2 uscite da 10A (idonea per controllare fino a max n° 2 motori AC a 3-Vel. da 10A; es. n°1 grande unità con 2-motori)	Interface card with 2 by 10A output (suitable to control up to max No. 2 3-Speed AC motors of 10A; ex. No.1 large unit with 2 motors)
COMPONENTI NON FORNITI (A CURA DEL CLIENTE); (opp. Componenti forniti non montati (accessori forniti solo se richiesti/ordinati))	EQUIPMENTS NOT SUPPLIED (BY THE CUSTOMER); (or equipments supplied not mounted (accessories supplied only if requested/ordered))	
CR	Comando remoto (Regolatore)	Remote control (Controller)
IG-2p	Interruttore generale magnetotermico differenziale (230Vac, 2 contatti: Fase, Neutro)	General magnetothermic differential switch (230Vac, 2 contacts: Phase, Neutral)
Note	I componenti dell'impianto elettrico (IG-2P, ecc.) devono essere scelti in funzione dell'assorbimento elettrico dell'unità (o della sezione/componente) da alimentare.	The equipments of the electrical system (IG-2P, etc.) must be selected on the basis of the electrical power consumption of the unit (or section/component) to be fed.



BPS S.r.l. - Zona Industriale Biban, 56 - 31030 Carbonera (TV) - Italy
Tel.: +39 0422-445363 r.a. - Fax.: +39 0422-398646
www.bpstecnologie.com - e-mail: info@bpstecnologie.com

air treatment
trattamento dell'aria